C. POUILLET

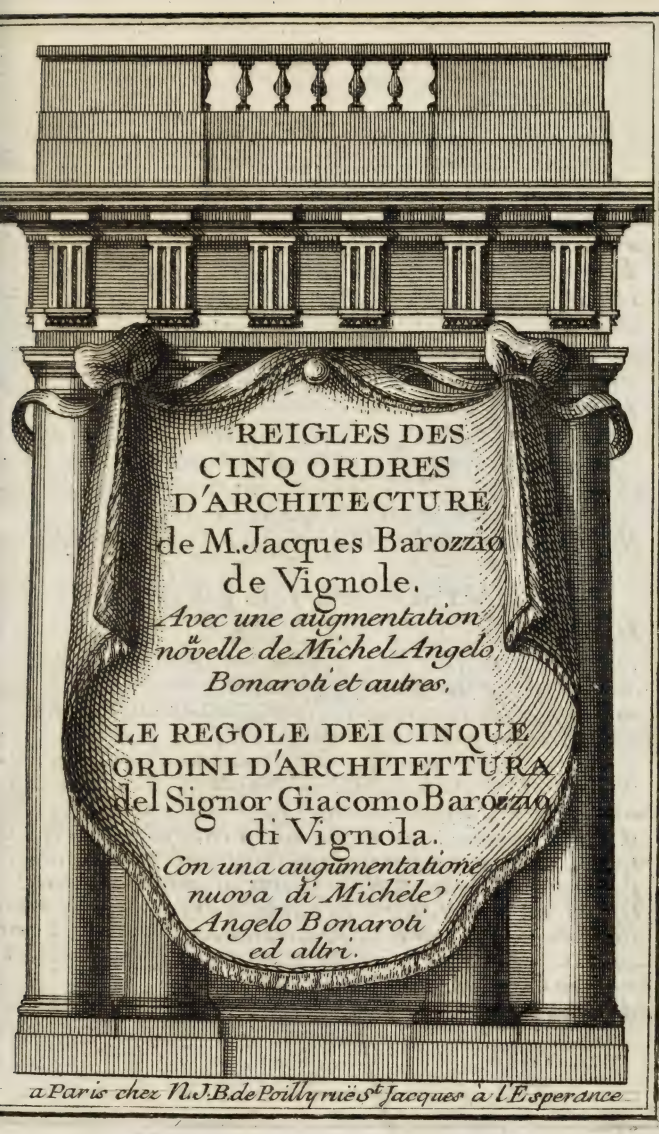
Vignola, G. Barozzi da

Lb 543.269

Very rare engraved French -
- Italian version

Digitized by the Internet Archive
in 2016

https://archive.org/details/reiglesdescinqor00vign



a Paris chez N. J. B. de Poilly rue S.t Jacques à l'Esperance

AVIS AU LECTEUR.

Avant que passer outre j'ay jugé qu'il estoit a propos pour les moins intelligents en cettes sien donner a entendre ce que c'est que module, qui n'est autre chose qu'une mesure de la longueur du semy diamettre de la Colonne que voulez construire. Exemple soit le diamettre de la Colonne A. de 18. 16. ou 12. poulces ou quelque aue. nombres son semi diamettre sera de 9. 8. ou 6. le quel semy diamet= =tre s'apellera module qui sera party en 12. parties esgalles, desquelles on usera pour proportionner touttes les parties de la dite colonne.

Or il est a notter que cette partition du module en 12. parties esgalles ne se pratique qu'aux Or= =dres Toscan et Dorique, et que pour les autres or= =dres il se divise en 18. parties esgalles.

M. Sinifie Modules P. Sinifie partie des Modules.

AUVISO AL LETTORE.

Prima di procedore innanzi giudicœi, conveneuole per i méno intelligenti in questa scienza, di dar ad inten= =dere che cosa sia il modulo: il che non e altro, che una misura, della longitudine del semidiametro della colonna che volete construere.

Esempio sia il diametro della colonna A. di dieciotto, dieci sei overo dodici pollici ó qualsivoglia altro nu= =mero; il suo diametro sara di nove, otto, overo sei pollici, il qual semidiametro si chiamera modulo. et sara par= =teg giato in dodici parti uguali, le quali adopreranno per proportionare tutte le parti di detta colonna.

Or su bisogna notare que quella divisione del mo= =dulo in dodici parti uguali non usassi sene nei ordi= =ni Toscano, et Dorico, et che per gli altri ordini si di= =vide in dieci otto parti uguali

M. significa modulo P. significa parte di modulo.

REIGLES
DES CINQ ORDRES
D'ARCHITECTURE.
de M. Jacques Barozzio
de Vignole.

Avec une augmentation nouvelle de Michel Angelo Bonaroti et autres.

LE REGOLE
DEI CINQUE ORDINI
D'ARCHITETTURA.
del Signor Giacomo Barozzio
di Vignola.

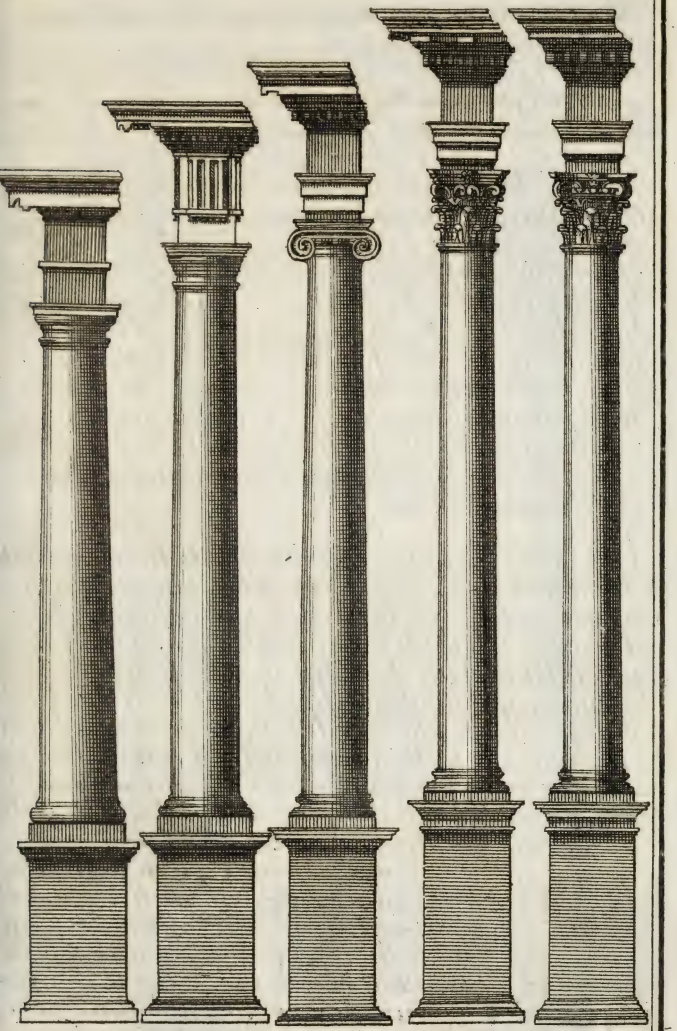
Con una augumentatione nuova di Michele Angelo Bonaroti ed altri.

A PARIS

Chez N. J.B. de Poilly ruë S.t Jacques à l'Esperance.

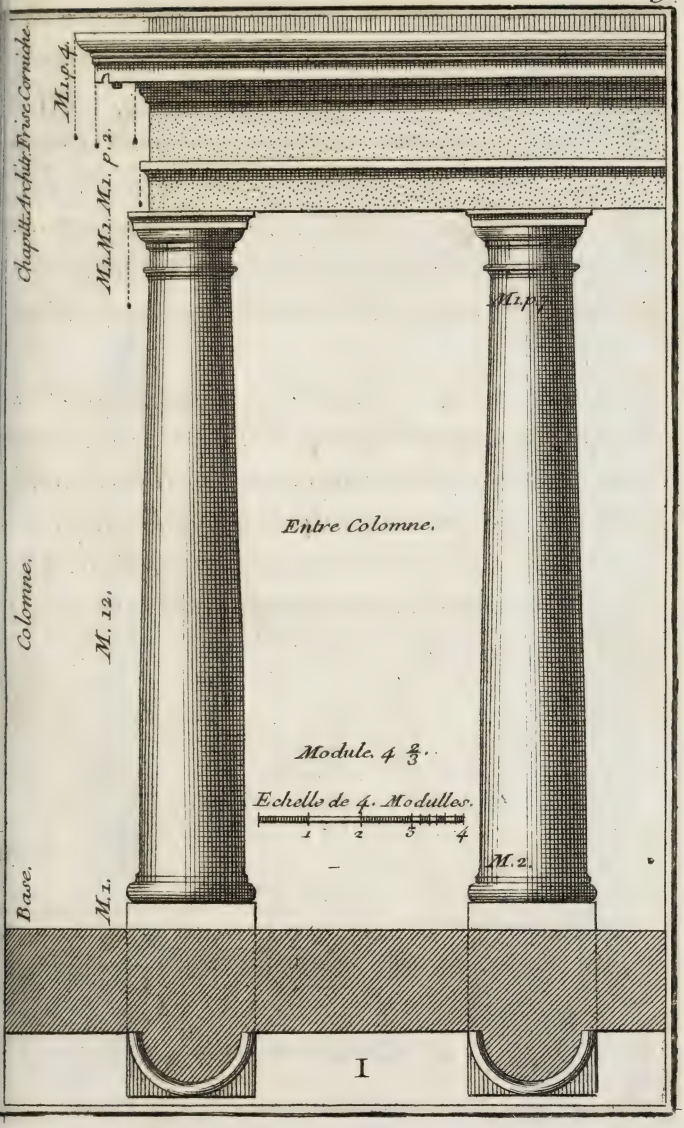
Ayant a traiter des cinq Ordres des Colomnes, ascavoir Toscane, Dorique, Ionique, Corinthie et Composée, il m'a semblé estre convenable qu'a l'entrée l'on peust voir les figures de chaque espece des quelles par moy sera traité, encor que les mesures particulieres n'y sont pas notées, pour n'estre mises que pour demonstrer une reigle general tant seulement, la quelle puis apres sera declaré particulierement de Colomne en Colomne.

Havendo da trattare delli cinque Ordini di Colonne, ciá Toscano, Dorico, Ionico, Corinthio, e Composito, mi é parso che nel principio convenna, che si vedagle figure d'ogni specie di quello s'ha da trattare, anchor che non visiano notate le sue misure particolarsi, perche solo sono poste per dimostrare una regola generale, la quale a una per una particolarmente si dichiarera.


TOSCANA
DORICA
IONICA
CORINTHIA
COMPOSITA

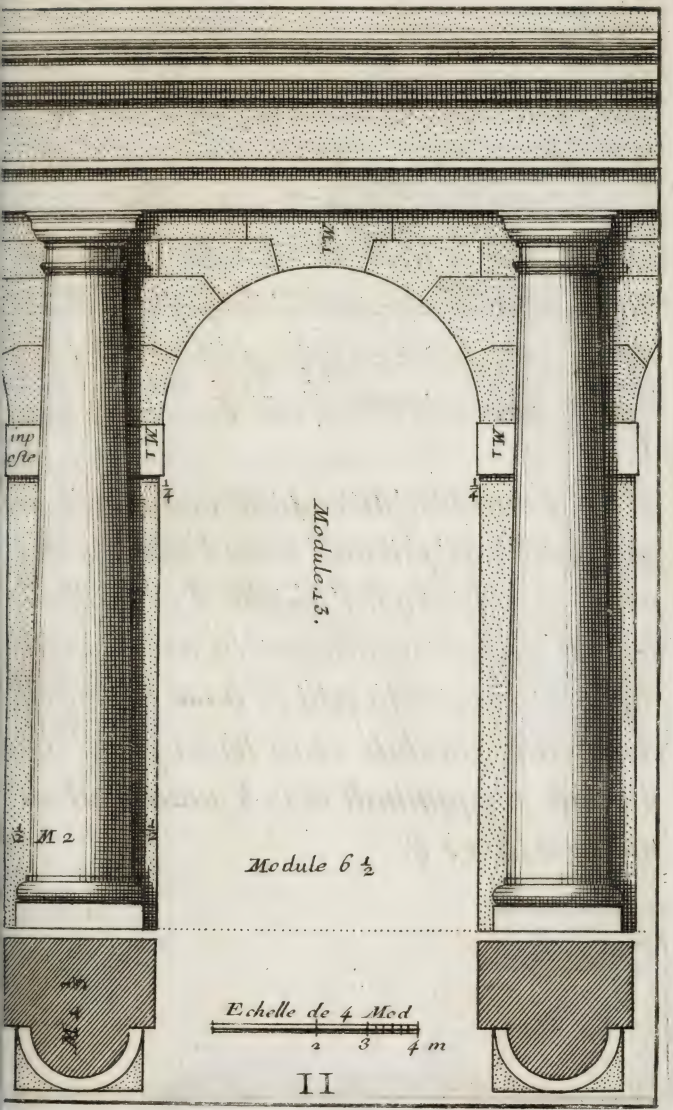
N'ayant trouvé entre les antiquitez de Rome aucun ornement Toscan, du quel j'aye peu former une reigle, comme j'ay bien fait des autres quattre Ordres, Dorique, Ionique, Corinthien et Composé, je me suis servi de l'authorité de Vitruve livre 4. Chapit. 7. ou il dit, que la Colomne Toscane doit avoir la hauteur de sept de ses propres grosseurs avec la base et le Chapiteau. au reste de l'ornement, asçavoir l'architrave, la Frise et la liste ou Cornice, il me semble chose convenable, qu'on y garde la reigle que j'ay trouvée et autres Ordres, c'est a sçavoir, que l'architrave, la frise et la cornice soyent le quart de la hauteur de la Colomne, laquelle est de 14 Modules, avec la base et le Chapiteau, comme l'on voit ici noté par nombres: Et ainsi l'Architrave, frise et Cornice tiendront 3½ Modules, qui est le quart de 14. Ses membres particulieres seront notez a menu chascun en son lieu.

Con havendo io fra le antiquitá di Roma trovato ornamento Toscano, di che n'habbia possuto formar regola, come ho trovato delli altri quattr'ordini, ciò è Dorico, Ionico, Corinthio, e Composito, ho preso l'auttoritá da Vitruvio nel quarto libro al settimo capitolo, dove dice la Colonna Toscana dover esser in altezza di sette grossezze di essa Colonna con la base, e capitello. Il resto dell'ornamento cio è architrave, fregio e cornice, mi pare esser convene vole, osservar la regola, la quale ho trovato ne gli altri ordini, cio è, che l'architrave, fregio e cornice siano la quarta parte dell'altezza della Colonna, la quale é moduli 14 con la base, e capitello, come si vede notato per numeri, cosi l'architrave, fregio, e cornice saranno moduli 3½, che viene ad essere il quarto di 14, li suoi particulari membri saranno al luogo suo minutamente notati.


Chapitt. Archit. Frise Corniche.
M.1.p.4.
M.1.M.1. p.2.
M.1.p.7.
Entre Colomne.
Colomne.
M. 12.
Module. 4 2/3.
Echelle de 4. Modulles.
1 2 3 4
M.2.
Base.
M.1.
I

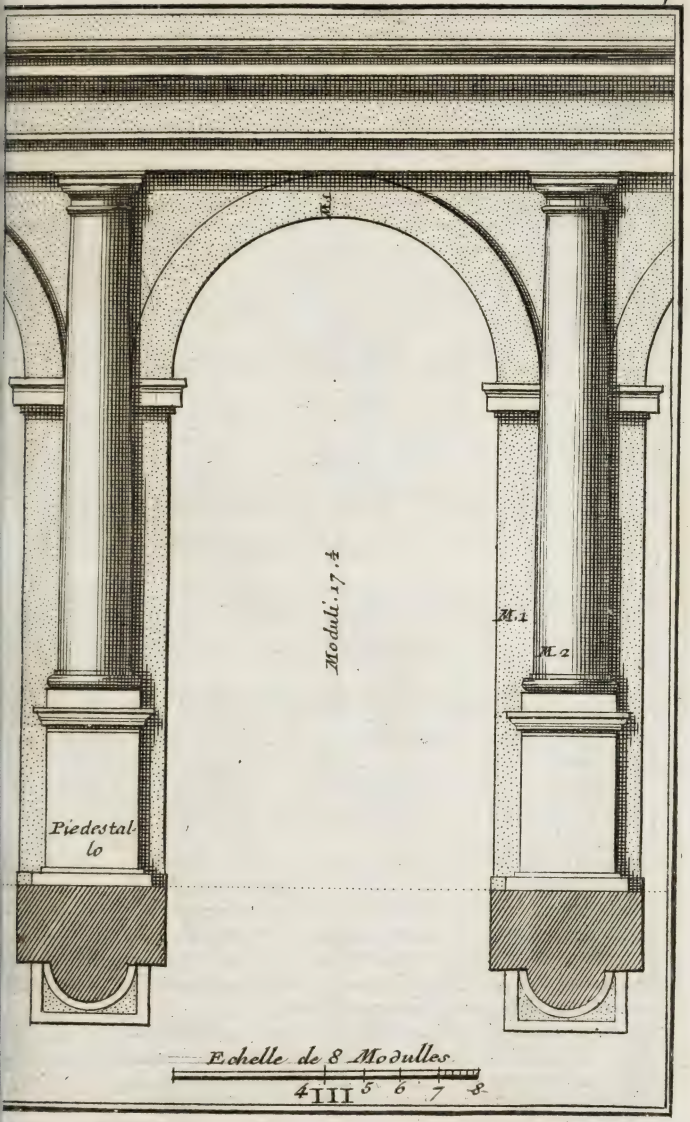
Quand l'Ordre Toscan devra estre fait sans pedes=tal, on diviserá sa hauteur entiere en 17 $\frac{1}{2}$ parties, chascune des quelles sera par nous appellée Modu=lo, lequel nous divisons en 12 parties egales, et de celles ci est formé l'Ordre tout entier, avec ses mem=bres particulieres, comme l'on voit en ce portrait, qui est quoté par nombres tant rompus que entiers.

Havendosi á fare l'ordine Toscano senza piedesta=lo si partirà tutto l'altezza sua in parti 17 $\frac{1}{2}$ & cias=cuna di queste parti chiamaremo Modulo, il qual partiamo in 12 parti uguali, e con queste sene for=ma tutto il detto ordine con suoi particulari mem=bri, come si vede in disegno notato per numeri cosi rotti come intieri.


M 1
M 1
M 1
Module 13.
M 2
Module 6 ½
Echelle de 4 Mod
2
3
4 m

Mais ayant a être fait le dit Ordre avec son piedestail, sa hauteur toute entiere sera divisée en 22 parts et $\frac{1}{6}$, ce qu'on fait par ce que le piedestail requiert d'avoir en hauteur le tiers de sa colomne, avec la base et le chapiteau, la quelle estant de 14 Modules, et $\frac{2}{3}$, lesquels adjoustez a 17 $\frac{1}{2}$ font ensemble 22 $\frac{1}{6}$.

Ma dovendosi fare quest' ordine col suo piedestallo, si partirá tutta l'altezza in parti 22, e $\frac{1}{6}$, e cio fia perche il piedestallo ricerca havere in altezza la terza parte della sua colonna con la base e capitello, ch'essendo moduli 14, la terza parte sono moduli 4 $\frac{2}{3}$, aggiunti a 17 $\frac{1}{2}$ vanno al numero di 22 $\frac{1}{6}$.

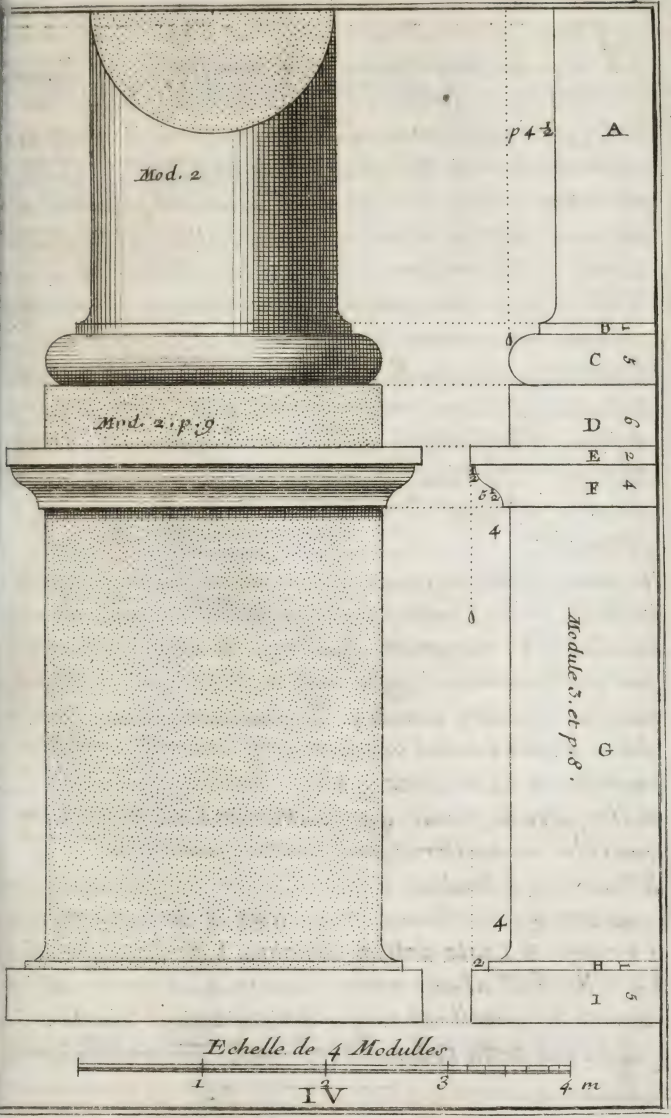

Moduli. 17. 4
M. 1
M. 2
Piedestal-
lo
Echelle de 8 Modulles
4 III 5 6 7 8

Encor que en l'ordre Toscan il n'advient que bien rarem.t qu'on y face piedestail, si est ce, que pour suivre l'ordre, je l'ay proposé en ce dessein, vous avertissant en outre, qu'en tous les cinq Ordres j'ay observé pour reigle generale que les piedestaux avec leurs ornements doivent etre le tiers de leur colomne avec sa base et chapiteau: tout ainsi que l'ornem.t d'en haut, a cavoir l'Architrave frise et corniche, en doit etre la quatriesme partie. Intelligence et presupposition qui donne un grand allegement à la besogne. Pour ce qu'ayant a faire l'un ou l'autre des cinq Ordres, apres avoir determinée la hauteur qu'il doit avoir, icelle est divisée en dix neuf parties, avec ses ornemens. Apres cela on prend de rechef la hauteur de la colomne avec sa base et chapiteau, et puis apres tout le reste est basti par ce module divisé en ses parties, comme l'on voit en son lieu.

A Fuste de la Colomne, B La Ceinture plus basse de la colomne ou reigle du base, C Le Tore, D Le Plinthe, E Le Listeau, nom general, et usé indifferemm.t en tous membres semblables, soyent ils plus petits, ou plus grands, F La gueule renversée, G Le piedestal, H Le listeau ceinturé ou reigle, I Le plinthe du piedestal.

Anchorche nell ordine Toscano occorra di raro farvi piedestallo, nondimeno l'ho messo qui in disegno per seguire l'ordine, auvertendo anchora che in tutti li cinque ordini per regola generale ho osservato li piedestalli con suoi ornamenti dover esser la terza parte della sua colonna con la base é capitello si come tutto l'ornamento di sopra cio e Architrave fregio e cornice ha da essere la quarta parte. Dalla qual intelligenza é presusposto ne nasce questa gran facilità nell operare, che dovendo si fare qualsi voglia di questi cinque ordini, doppo chè s'habbi terminato l'altezza che deve havere, questa si divide in dicianove parti con suoi ornamenti. Di novo si piglia l'altezza della colonna con la base e capitello, e si fa la divisione de suoi moduli secondo che sera o Corinthia o Dorica over d'altro ordine, e poi con questo modulo diviso nelle sue parti, secondo si vede alli suoi luoghi, si fabrica il tutto.

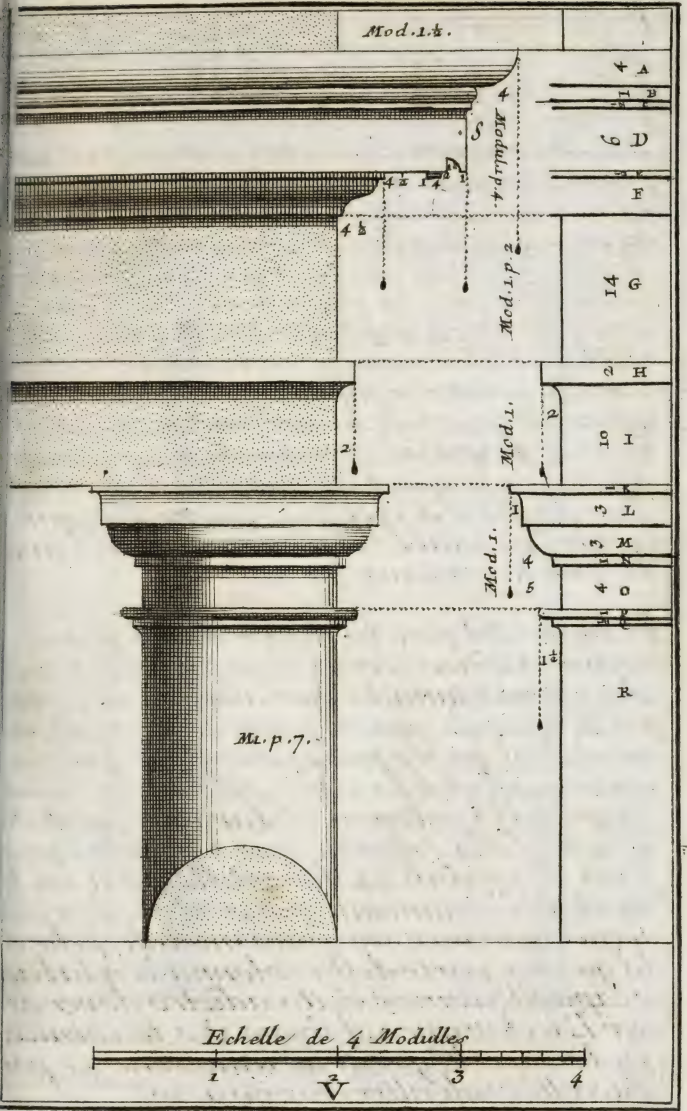
A Vivo della colonna, B Imoscapo della colonna, C Tore D Plinto, E Listello nome molto generale é usato indifferentemente in tutti li membri simili ó minori ó maggiori chesieno, G Piedestallo, H Listello, I Zoccolo.


Mod. 2
p 4 ½
A
B
C 5
Mod. 2. p. 9
D 6
E 2
F 4
4
Module 3. et p. 8.
G
4
H
1 5
Echelle de 4 Modulles
1
2
3
4. m

AYant decrit generalement ci dessus les mesures principales pour faire l'Ordre Toscane, j'ay dessiné ici et en la page precedent ces parties en gros, afin que particulierement on voye la diuision de chacun des plus petits membres avec les proiectures tous ensemble et afin que la clarté du dessein avec les nombres y adjoustez soit suffisante de par soy a se faire entendre sans baucoup de paroles, comme tout homme de consideration pourra connoistre aisement de luy méme. A Lœuf. B. Rondeau. C Listeau ou Reiglet. D Couronne ou Goutierre. E. Listeau. F. Gueule renversée. G Frise. H Liste de l'Architrave. I Architrave. K Listeau de l'Abaco. I. Abaco. M. Oeuf. N. Listeau. O Frise du chapiteau. P. Rondeau. Q Collier de la Colonne. R Fuste de la Colonne.

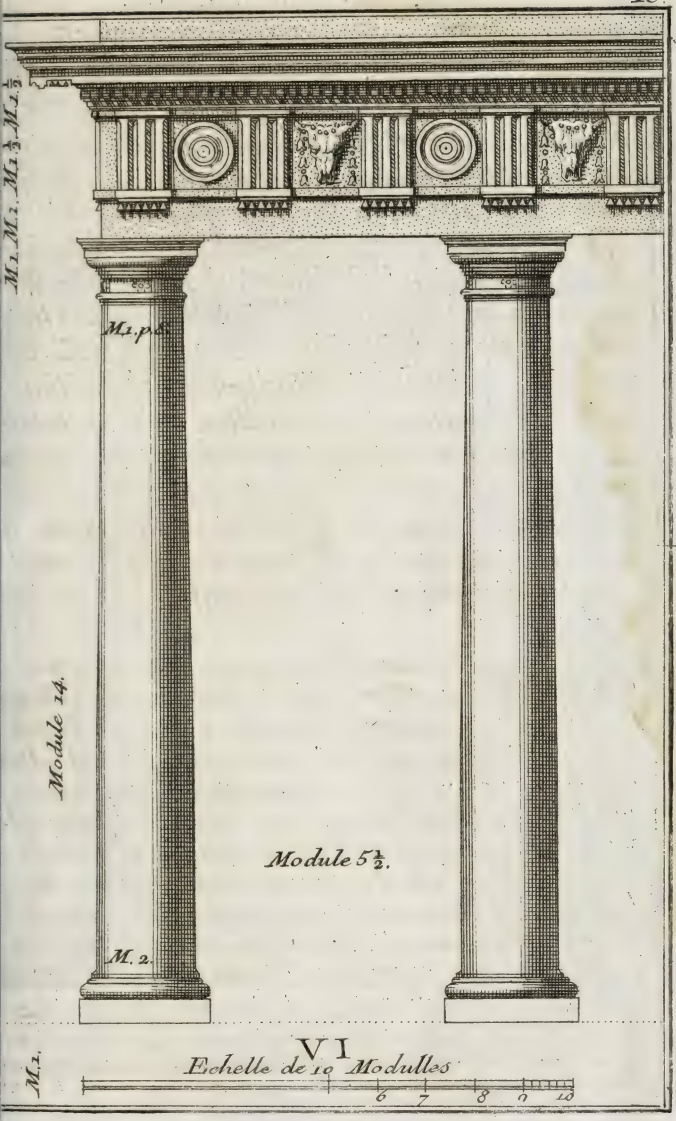
Havendo scritto in generale qui adietro le principali misure per far l'ordine Toscano, qui e nella faccia antecedente ho disegnato, queste parti in grandi, accio particolarmente si posa vedere la divisione d'ogni minimo membro con le projetture insieme, e perche la chiazza del disegno con li numeri apresso supplisca da se sola à farci intendere senza molte parole, come agevolmente ciascuno con qualche consideratione potrà conoscere.

A Vuovolo, B Tondino, C Listello overo regoletto, D. Corona overo gocciolatoio, E Listello, F Gola roverscia, G Fregio, H Lista dell'Architrave, I Architrave, K Listello dell'abaco overo cimatio, L Abaco, M Vuovolo, N Listello, O Fregio del capitello, P Tondino, Q Colarino della Colonna R Vivo della Colonna di Sopra.


Mod. 1 ½.
Module p. 4.
Mod. p. 2.
Mod. 1.
Mod. p. 1.
Mi. p. 7.
A
B
D
F
G
H
I
L
M
O
R
Echelle de 4 Modulles
1
2
3
4

La maniere de faire la division de cette ordonnance Dorique sans piedestail, est telle: Toute sa hauteur est divisée en 20 parties, et de l'une d'icelles est fait son Module, lequel est aussi divisé en 12 parties, tout ainsi que celuy de l'ordonnance Toscane. A la base avec l'anneau ou ceinture plus basse de la colomne sera donné un Module. Le tronc ou fuste de la colomne sans la membrure plus basse sera fait de 14 modules. Le Chapiteau d'un module. Et l'ornement, c'est a çavoir l'Architrave, Frise et Corniche, sera de 4 modules qui est le quart de la Colomne avec sa base et chapiteau, comme déja nous avons dit ci dessus, que l'Architrave doit etre d'un, la frise d'$1\frac{1}{2}$ et la corniche d'$1\frac{1}{2}$, qui ajoutez ensemble sont 4, et sommez avec les autres revienent a 20.

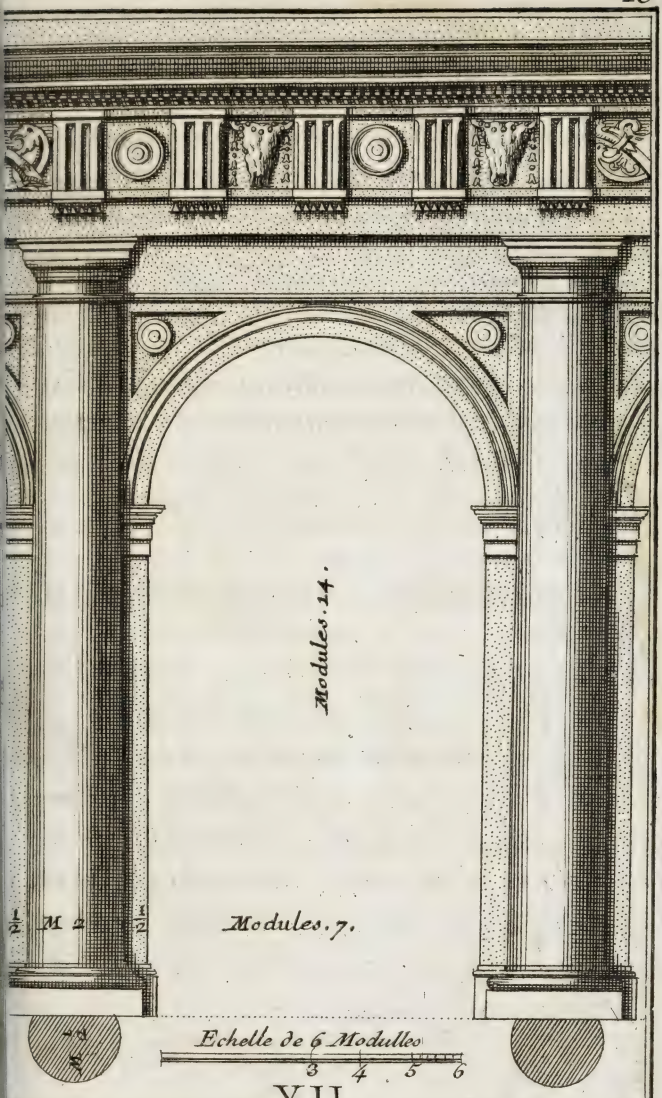
Il modo del fare la divisione di questo ordine Dorico senza il piedestallo si é, che partita tutta la sua altezza in parti 20, di una di queste parti se ne fá il suo modulo, il quale pur si divide in parti 12 come quello del Toscano. Alla base collimo scapo della colonna si dará un modulo, il fusto della colonna senza l'imo scapo si fará de moduli 14, il capitello sará un modulo, l'ornamento poi, cio, é Architrave, fregio, e cornice saranno moduli 4, che é la quarta parte della colonna con la base e capitello, come é detto adietro dover esser l'Architrave 1, il fregio $1\frac{1}{2}$ e la cornice $1\frac{1}{2}$ che raccolti questi insieme sono 4, e poi raccolti co gli'altri vanno à 20.


M. 1. M. 1. M. 1 ½. M. 1 ½
M. 1. p. 8.
Module 14.
Module 5 ½.
M. 2.
M. 1.
Echelle de 10 Modulles
6
7
8
9
10

VI

Quand on voudra faire l'ornement des Galerie ou portiques selon l'ordonnance Dorique, il faudra (comme il a este dit) diuiser la hauteur en 20 parties, et en former le Module puis apres on partagera en telle maniere les largeurs, que de l'un jusques a l'autre Pilastre il y aye 7. modules, et que les pilastre en ayent trois. Car ainsi les largeurs et hauteurs se trouveron diuisées en leur proportion et la lumiere des viudes aura la hauteur double de sa largeur, et viendra juste la distribution des Metopes et Triglyphes. comme l'on voit. Reste seulement a considerée que la colonne doit sortir hors du Pilastre le tiers d'un module plus que sa moitié. ce qui se fait afin que les Projectures saillies ou larmieres des Impostes ne passent la moitié des colonnes. et sera ce ci une regle vniuerselle en tous cas semblables de tous les ordres.

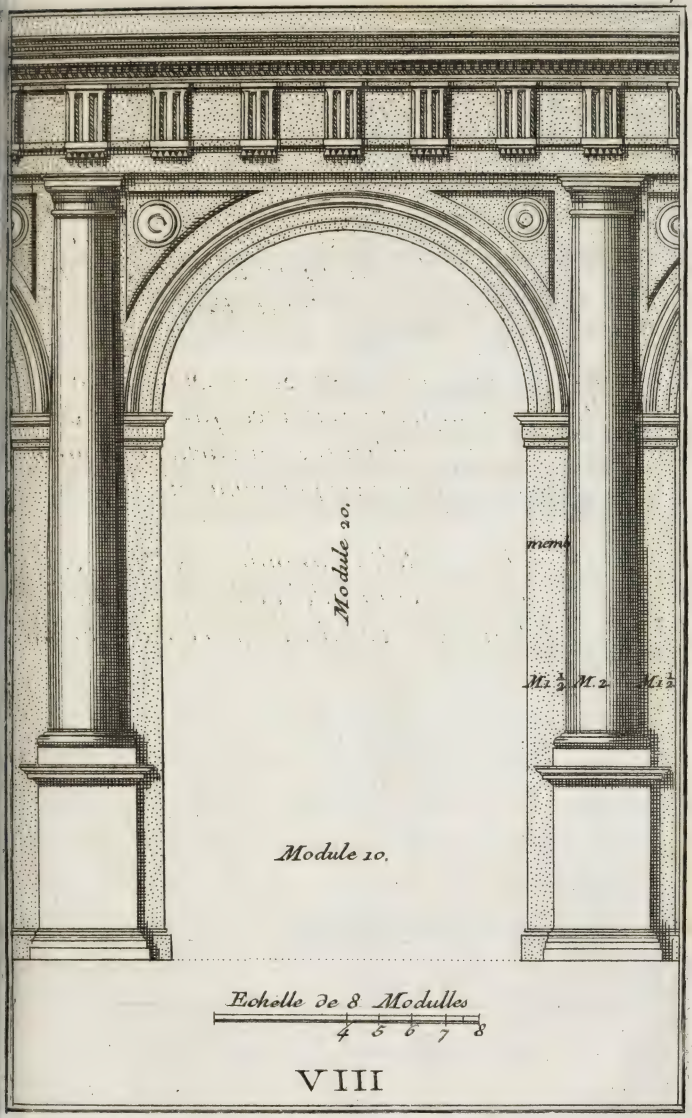
Volendo fare ornamento de loggie o ver portici d'ordine Dorico, si deve (come è detto) partir l'altezza in parti 20. e formarne il modulo; poi distribuire le larghezze che vengheno da un pilastro all'altro moduli 7. e li pilastri sieno moduli 3. che cosi veniranno partite le larghezze con le altezze alla sua proportione con la luce delli vani di due larghezze in altezza, e venira la giusta destributione delle metope e triglife come si vede. Resta solo havere in consideratione che la colonna deve uscire fuor del pilastro un terzo di modulo piu del suo mezzo, e questo si fa perche le projetture delle imposte non passino il mezzo delle colonne, e questa sera regola universale in tutti li Casi simili de tutti gli'ordini.



VII

AYant a faire des Galeries ou portique se lon l'ordonnance Dorique avec leurs Piedestaulx, la colomne devra estre diuisée en 25. parties et ⅓. et de l'une d'acelles sera fait le module, la largeur de l'un jusques a l'autre Pilastre sera terminée par 10. Modules et la largeur des pilastres par 5. Car c'est ainsi que viendront a estre justre les distributions des Melopes et Triglyphes et le viuide des ares proportionné requerant que la hauteur soit double de la largeur, laquelle est de 20. modules comme lon peut voir.

Haverdosi à fare portici overo loggie d'ordine Dorico con li piedestalli, devesi partire in parti 25 e ⅓, e di una farne il modulo, e terminare la larghezza da un Pilastro all'altro di moduli 10, e la larghezza de Pilastri di moduli 5, che cosi veniranno guiste le distributioni delle metope, e triglife, e il vano de gli archi proportionato, volendo che venghi l'altezza duplicata alla larghezza, quale é di moduli 20, come si puo vedere.



Echelle de 8 Modulles

4 5 6 7 8

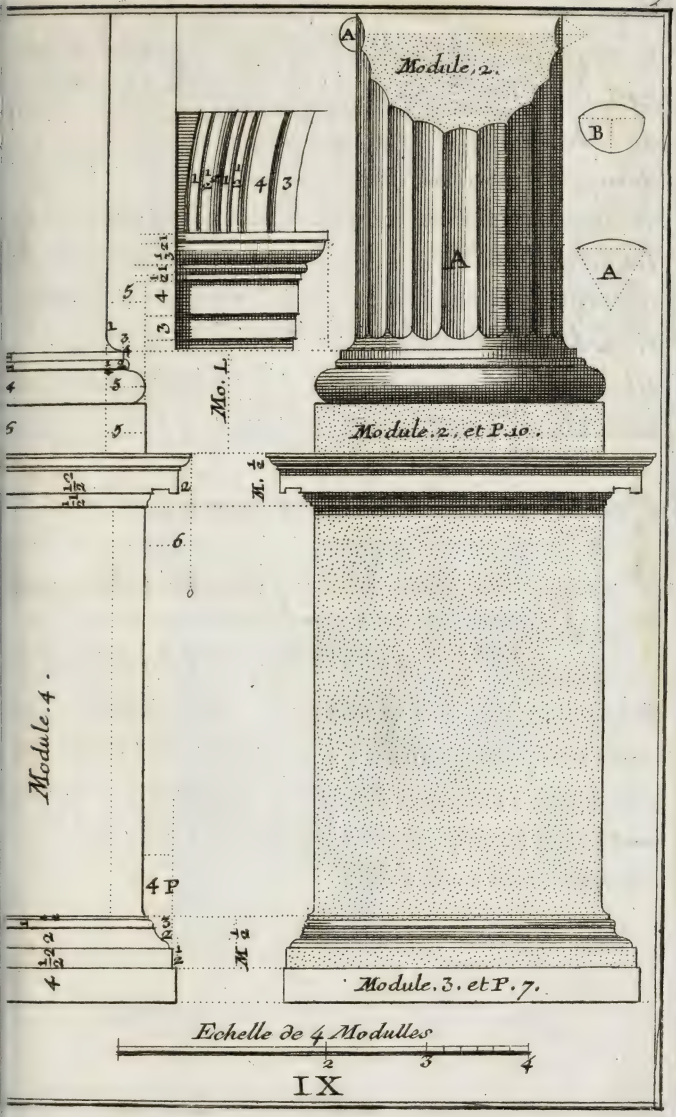
VIII

Le Piedestal de l'ordonnance Dorique doit avoir 5. modules $\frac{1}{3}$. en hauteur, l'Imposte de l'Arc ci dessus designe I. Module, et ses membres particuliers seront repartis selon que portent les nombres ici notez.

A. les canaux ou rayons de la colonne B. la ceinture plus basse de la Colonne laquelle doit estre entendu ainsi par tout les ordonnances, C. Rondeau, ou baguette.

Il piedestallo Dorico deve essere Moduli 5 e $\frac{1}{3}$. in altezza, la imposta dell'arco qui sopra disegnata modulo 1 e partiti li suoi particolari membri, come si vede notato per numeri.

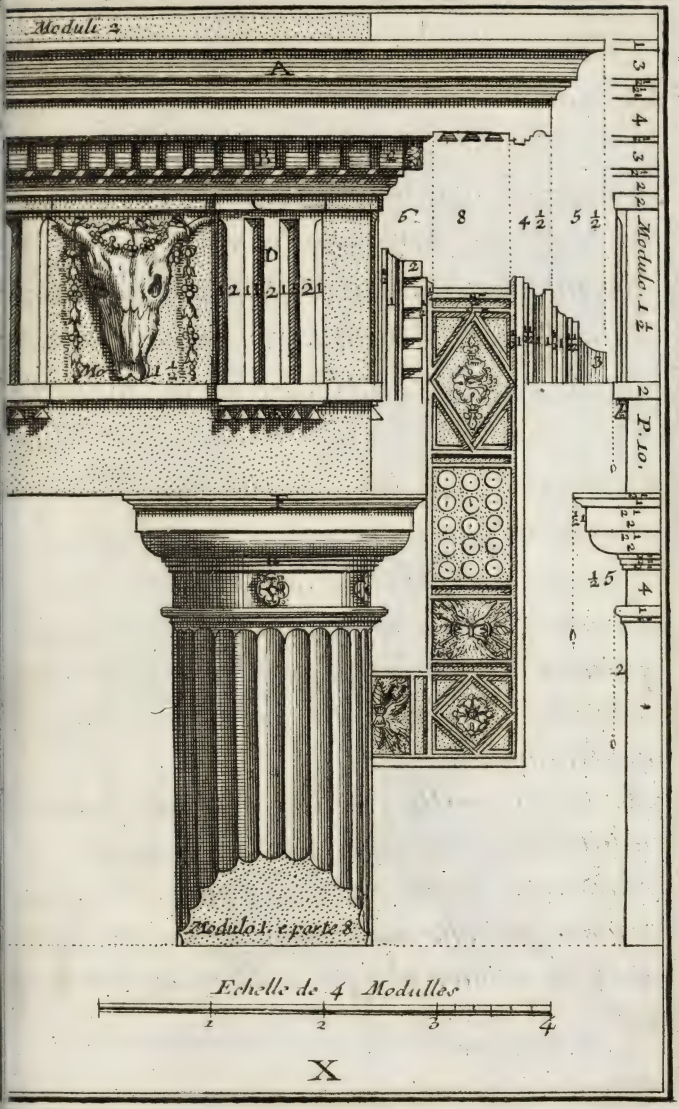
A. Scanellature della Colonna. B. Imo Scapo della Colonna e per tale debbe essere inteso in tutti li ordini. C. Tondino o vero bastoncino.


A
Module, 2.
B
A
A
Mo. 1.
Module. 2. et P. 10.
Module. 4.
4 P
Module. 3. et P. 7.
Echelle de 4 Modulles
2
3
4

IX

Cette partie d'ordonnance Dorique est tirée du Theatre de Marcellus a Rome, comme je l'ay allegué en l'Avant propos par maniere d'exemple, et estant desseignée elle retient cette même proportion.
A Tuyau, B Dentelets, C Chapiteau du Triglife, D Triglife, au quel les parties fondées interieurement sont appellées canaux ou rayons, et l'espace quarré de la frise qui reste entre l'un et l'autre trigliphe, est appellé Metope. E Goutes, ou Clochettes, F Cymatium, G Annelets ceinctures ou listeaux.

Questa parte d'ordine Dorico é cavata dal Teatro di Marcello in Roma, come nel proemio per modo di essempio fu detto, e posta in disegno ritiene questa medesima proportione
A Siguscio, B Dentello, C Capitello del triglifo, D Triglifo nel quale le parti che si fondano indentro sono nominate canaletti, e lo spatio quadrato del fregio che resta fra l'un triglifo, e l'altro, si chiama metopa, E Goccie overo companelle, F Cimatio, G Annuletti overo listelletti.


Moduli 2
A
Module 1 ½
P. 10.
Module 1. e parte 8
Echelle de 4 Modulles
1
2
3
4

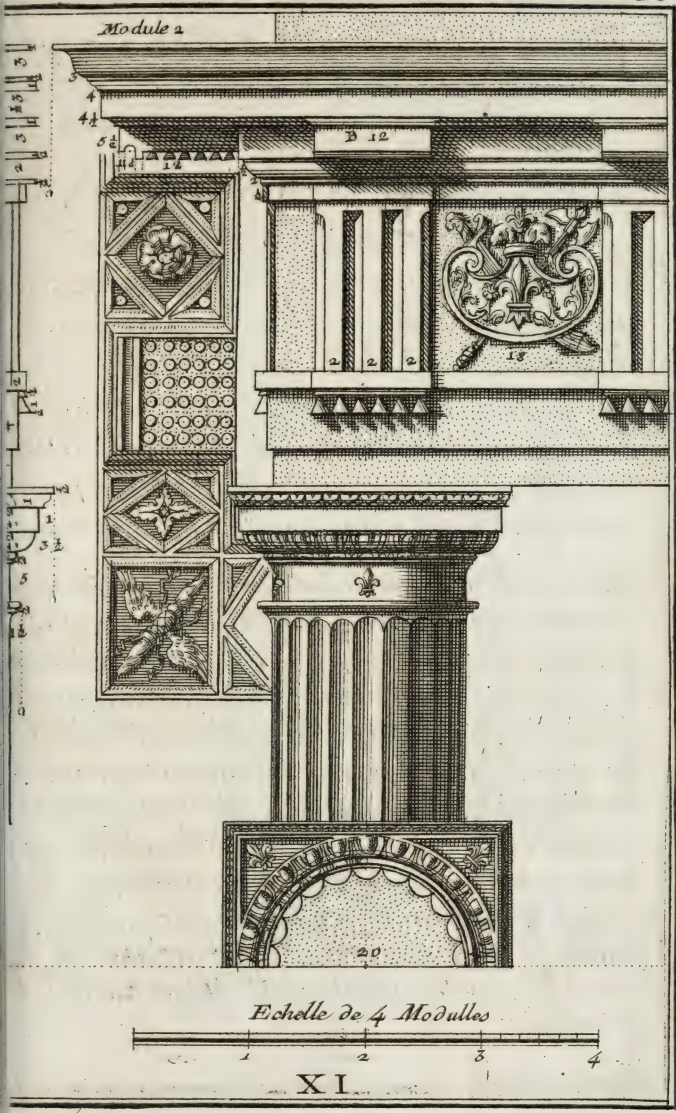
X

CEtte autre piece d'Ordonnance Dorique est tirée de diverses relique d'entre les Antiquités Romaines il s'en fait vn tel composé qu'en lemettant en œuure je l'ay trouvé venir bien apropos.

A. Gueule droite B. Modillon ou Modelle nom duquel ils sont appelles tous encor qu'ils ayent la forme differente moyennant qu'ils facent l'office de soustenir la corniche qu'ils ont chargée C Pesons ou piroüet.

Quest'altra parte d'ordine Dorico è cavata da diversi fragmenci delle antiquità di Roma, e fattone un composito tale che in opera l'ho provato riuscire molto bene.

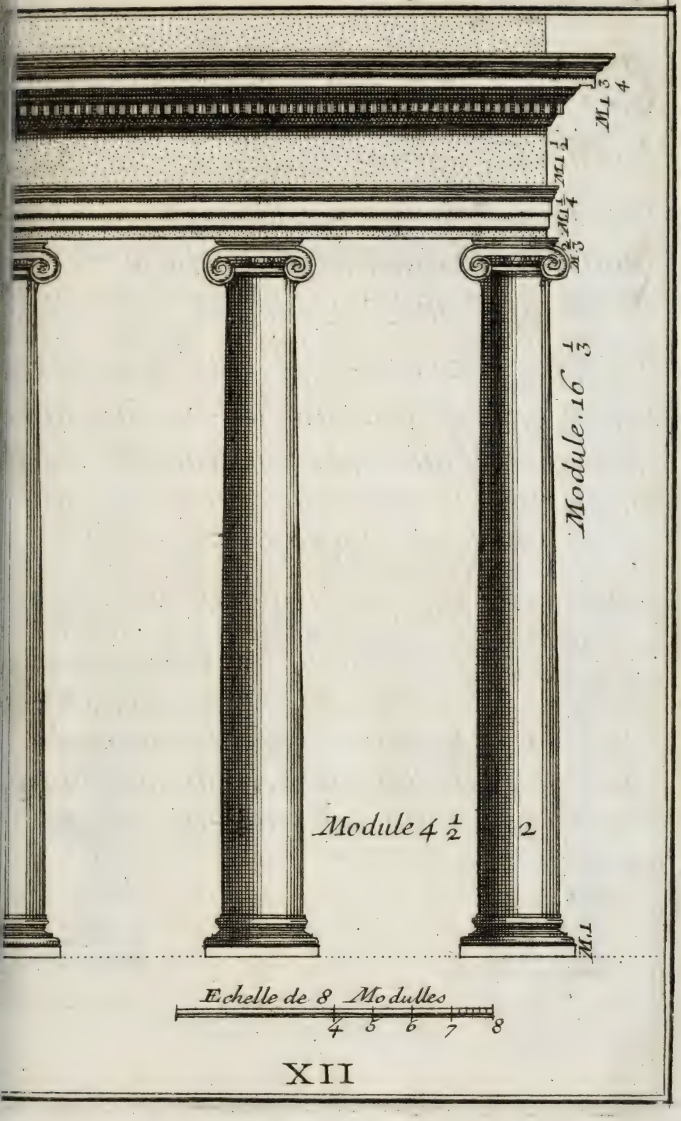
A. Gola dirilla, B Madiglione o vero modello, e con questo nome vengono chiamati tutti, ancorche sieno divaria forma, purche mostrino l'ufficio di sostenere la cornice che gli è disopra, C Fusaruoli



XI

Voulant faire l'ordonnance Ionique sans Piedestal, toute la hauteur doit estre diuisée en 22. ½. parties, et de l'une d'icelles est fait le module, lequel est reparti en 18. Ce qui se fait d'autant que cette ordonnance, pour estre plus gentile que la Toscane et Dorique, a aussi les diuisions plus menues. sa colomne doit auoir 18. modules, y compris la base et le chapiteau. L'Architraue 1. module et ¼. la Frise 1. ½. module. la corniche 1. ¾. module Nombres qui adioustez ensemble rendent l'Architraue, Frise et Corniche de 4. ½. modules. qui est le quart de la hauteur de la colomne.

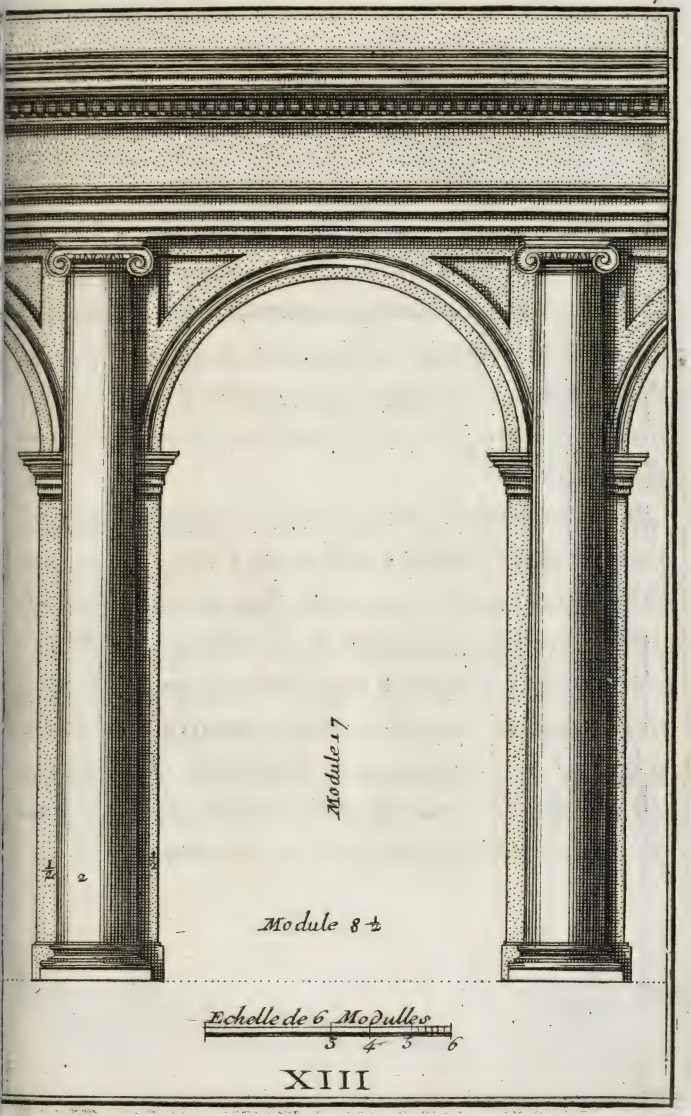
Hauendosi a fare l'ordine Ionico senza il Piedestallo, tutta l'altezza s'ha da partire in parti 22 ½. e d'una di queste farne il modulo, il quale va diviso in parti 1, e questo auviene che per essere ordine piu gentile del Toscano e del Dorico, ricerca piu minute divisioni. la sua colonna deve essere 18. moduli con la base e capitello, l'Architrave modulo 1 ¼. il fregio modulo 1. ½. la cornice modulo 1 ¾ colti insieme, Architrave, fregio, e cornice sono moduli 4 ½, che e la quarta parte dell'altezza della colonna.


M 1 3/4
M 1 1/2
M 1 1/4
M 1
M 1/2
Module, 16 1/3
Module 4 1/2
2
T M
Echelle de 8 Modulles
4 5 6 7 8

XII

QVand on voudra faire des Galeries o. Portiques selon l'ordonnance Ionique, les Pilastres se feront de la grosseur de 3. modules, et la largeur du vuide sera de 8 modules ½. la hauteur de 17. qui sera doub. de la largeur. Regle qu'on doit observer fer mement en tous ares de semblables orne mens. touts et quantes fois que la gran de necessité ne nous contraint de faire autrement.

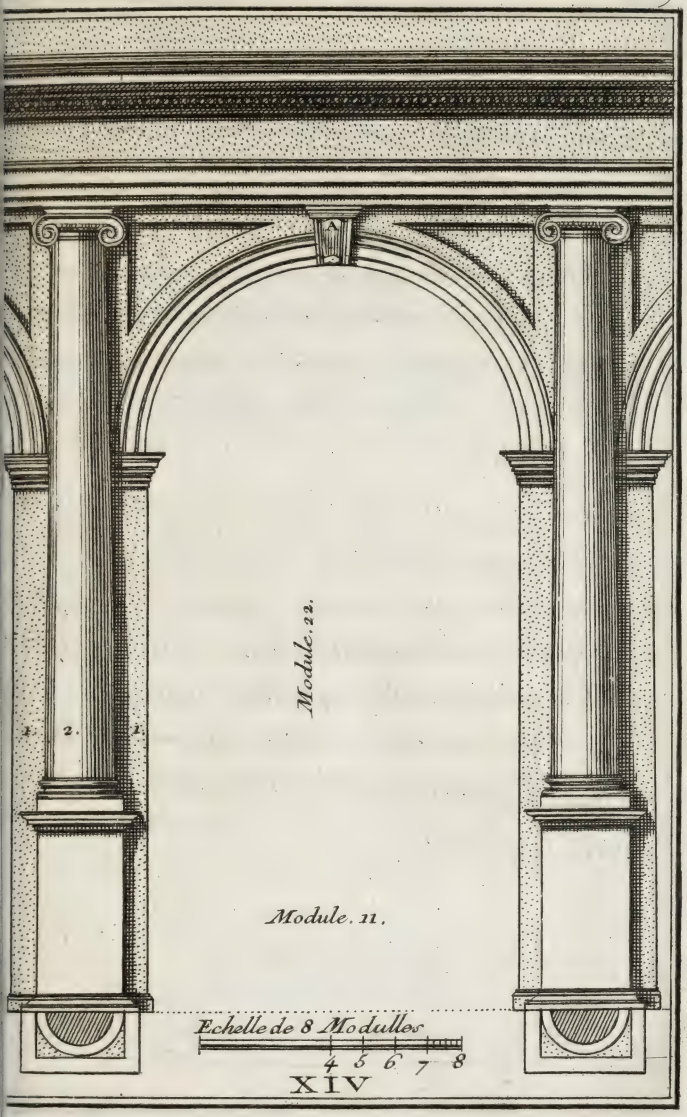
Dovendosi fare portici ò loggie di ordine Io = nico, si faranno i pilastri grossi moduli 3, e la larghezza del vano moduli 8 ½, e l'altezza moduli 17, che sara doppia dlla larghezza, la quale è regola osservare fermomente in tutti gli archi di simili orna menti, ogni volta che necessita non as = tringa.



XIII

Mais quand on voudra faire des Galleries ou Loges selon l'Ordonnance Ionique avec les Piedstaux toute la hauteur est diviseé en 28 ½ parties le Piedestal avec son Ornement ayant 6. modules qui est le tiers de la Colone avec sa base et chapiteau comme nous avons dit que cela s'observe en toutes les Ordonnc. la largeur du vide sera de 11 modules la hauteur de 22. la Largeur des Pilastres de 4 modules comme l'on voit noté par nombre en ce dessein.

Ma do vendosi fare portici ò loggie di ordine Ionico con li Piedestalli tutta l'altezza va partita in parti 28 ½ essendo il piedestallo con il suo ornamento moduli 6. parte terza della colonna la baze e capitello, comme s'è detto dovere essere in tutti li ordini la larghezza del vano sara moduli 11. l'altezza 22. la larghezza de pilastri moduli 4. come si vede nel disegno notato per numeri.



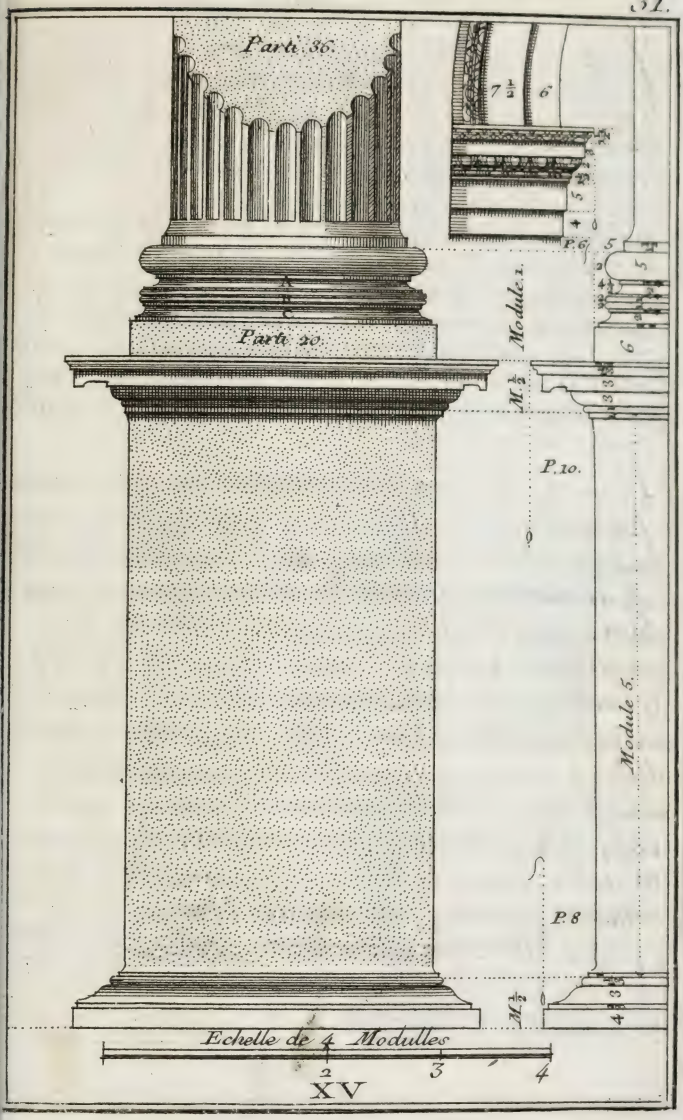
XIV

La Corniche de l'imposte d'enhaut est d'un module, sa projecture d'un tiers. Les membres particuliers, on les peut apprendre par les nombres, comme aussi ceux du Piedestail et de la base.

A Scotie, ou creux d'enhaut, B Astragales ou rondeaux. C Scotie, ou creux d'embas

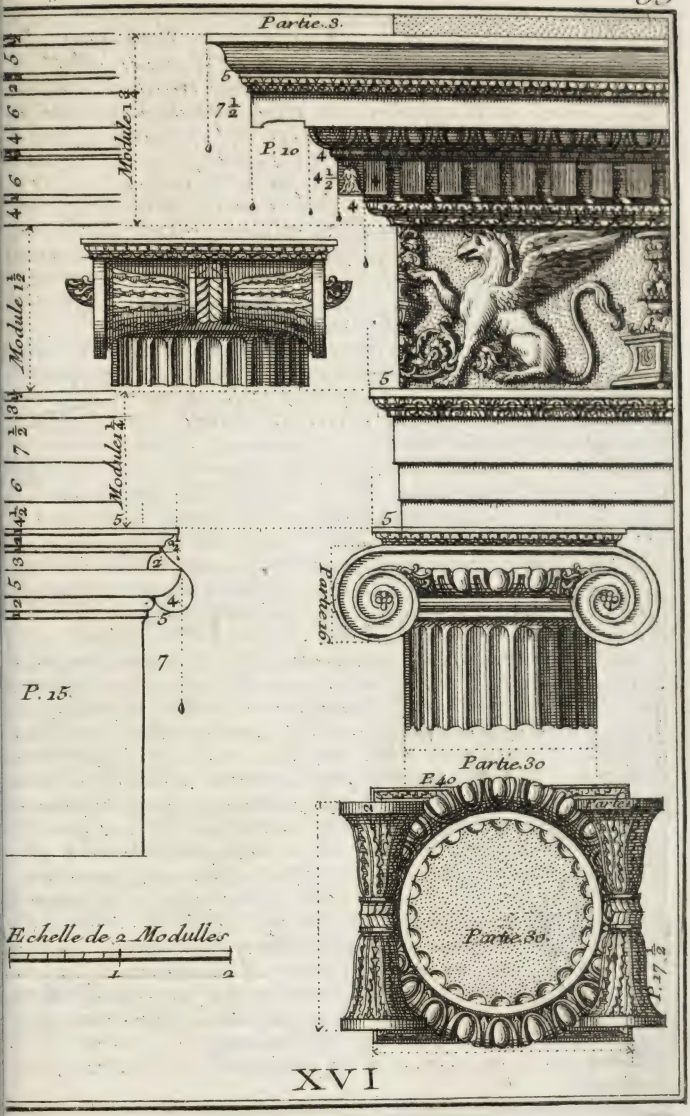
La Cornice della imposta qui sopra é d'altezza modulo 1, e la sua projettura é $\frac{1}{3}$, i particolari membri si ponno vedere da numeri, e parimente quelli del piedestallo e della base.

A Scotia overo cavetto superiore. B Astragali overo tondini. C Scotia overo cavetto inferiore.


Parti. 36.
Parti. 20.
Module. 1.
P. 6
P. 10.
Module. 5.
P. 8
Echelle de 4 Modulles
2
3
4

LA manier de faire le Chapiteau Ionique, combien qu'elle soit pourtraite en ceste figure avec le plan et profil si estre que pour plus claire intelligence il faut tirer deux lignes perpendiculaires separées deux modules lune de l'autre, qui passent par le centre des yeux de la volute et sont appellées Cathetes. toute la volute doit la hauteur de 16 parties de module, dont les huit demeurent au dessus de l'œil lequel tient deux parts et les autres six restent au dessous. La maniere de faire ces volutes est pourtraite au feuillet suivant ou aussi sera exposée brieuement tant que l'espace le permettra la maniere selon laquelle ou procede.

Il modo di fare il capitello Ionico, ancora che nella presente carta sia designato con la pianta e profilo, à piu chiara intelligenza si deve tirar due linee a perpendicolo a duoi moduli lontano una dall'altra, le quali passano per il centro degli occhi delle volute, e sono chiamate catheti. Tutto la voluta deve essere atta 16. parti di modulo, 8 restano sopra l'occhio, il quale é due parti, e le sei restano di sotto. Il modo col quale si fanno queste volute é disegnato nella sequente carta, e vi sara anco brevemente scritto (per quanto comporta lo spatio) il modo con che si procede.


Partie 3.
Module 1 3/4
P. 10
Module 1 1/2
Module 1 1/4
Partie 16.
P. 15.
Partie 30
P. 40
Partie 30.
P. 17 1/2
Echelle de 2 Modulles
1
2

XVI

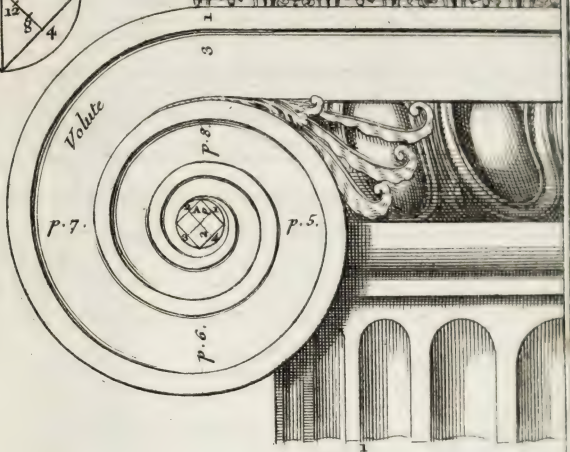
Tirato il catheto di questa prima voluta e un'altra linea in squadro, che passi per il centro dell'occhio, si divide il detto occhio nel modo segnato di sopra nella figura A, e si comincia poi al primo punto segnato 1, e si gira col compasso una quarta di circolo, dipoi al punto segnato 2 si gira l'altra quarta, e così procedendo si fa itre giri compitamente. Per far poi la grossezza del listello, si come egli è la quarta parte della larghezza che lascia di sopra il primo giro, così si ha da partire ciascuna di quelle parti c'hanno servito per centri in 4, e girando poi altre 12 quarte di circolo, con quelli centri sarà fornita.

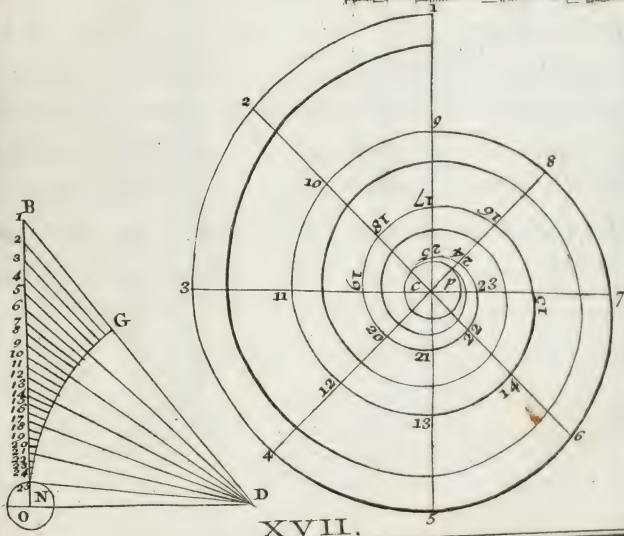
Volendo fare la voluta nel modo qui sotto disegnato, tirasi la linea detta catheto, la quale sarà alta parti 16 d'un modulo, 9 parti devono restare di sopra del centro, e parti 7 di sotto, e in detto centro fare la divisione della circonferenza in parti 8, come è disegnato. Dipoi deve si fare il triangulo B C D, che la linea B C sia parti 9 d'un modulo, e la linea C D sia parti 7, è perche si puo vedere, e conoscere per il disegno fatto per numeri, parmi che basti a saperlo formare. Dipoi devesi rapportare su le linee, che ne dividono la circonferenza della voluta, li punti della linea B C, come si vede per numeri segnati. E nel girare poi da un punto all'altro si trova il centro, mettendo il piede fermo del compasso sul punto segnato 1, e allargandolo fino al centro dell'occhio della voluta, si tira un poco di circonferenza dentro à detto occhio, poi senza monere il compasso si mette il piede fermo sopra il punto segnato 2, e dove va ad intersecare su quello poco di circonferenza segnata, quivi sarà il centro della circonferenza da 1 a 2, poi si mette il piede fermo del compasso sul punto 2, e si stringe fino al centro dell'occhio della voluta, e si tira parimente un poco di circonferenza, poi senza movere il compasso si mette il piede fermo sul punto 3, e girando dove s'interseca su quello poco di circonferenza, quivi sarà l'altro centro, che tinura la parte di voluta da 2 a 3, e così si procede di mano in mano.

Ayant tiré le Cathet de cette premiere volute, et un autre ligne a lequerre par icelle, et par le centre de l'œil, icelui œil est divisé, tout ainsi qu'on le voit signé en la figure A, et depuis on commence au premier point signé 1, et tire avec le compas un quart de cercle. Puis apres au point signé 2 on tire l'autre quart, et poursuivant ainsi, les trois gires viennent a etre accomplis. Or pour faire la grosseur du listeau, tout ainsi qu'il est le quart de la largeur qui est laissée dessus par le premier trait, de memes chacune partie de celles qui auront servi de centres, est divisee en quatre, et tirant apres autres douze quarts de cercle, avec ces centres la il sera accompli.

Voulant faire la volute en la maniere representée ci dessous, l'on tire la ligne appellee Cathete, laquelle aura la hauteur de 16 parts d'un module, dont les neuf demeureront au dessus du centre, les sept au dessous, et au dit centre il faut faire la division de la circonference en 8 parties, tout ainsi qu'elle est dessinée. Puis apres doit etre fait le triangle B C D, tellement que la ligne B C tienne neuf parts d'un module, et la ligne C D sept, et d'autant que ceci se peut voir et entendre par le dessein ici representé et signé de nombres, il me semble qu'il suffit de le sçavoir former. En apres les points de la ligne B C doivent etre rapportez aux lignes qui divisent la circonference de la volute, comme on voit par les nombres signez, et puis tournoyant de point en point, vient a estre trouvé le centre, mettant le premier pied du compas sur le point signé 1, et elargissant le second jusques au centre de l'œil de la volute, contire quelque peu de circonference au dedans du dit œil, et puis sans remuer le compas, on met le premier pied sur point signé 2, et ou il coupera au dessus ce peu de circonference signée, la sera le centre de la circonference depuis 1 jusques a 2. En apres on met le premier pied du compas sur le point 2, et le second restraint on jusques au centre de l'œil de la volute, et y tire comme devant quelque peu de circonference. Depuis sans remuer le compas, on met le premier pied sur le point 3, et en tournoyant avec le second, la ou ce peu de circonference viendra a etre coupé du dit second pied, la memes sera l'autre centre, qui tirera la part de la volute depuis 2 jusques a 3. Et c'est ainsi qu'on va procedant de point en point.

A
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12


Volute
p. 5.
p. 6.
p. 7.
p. 8.

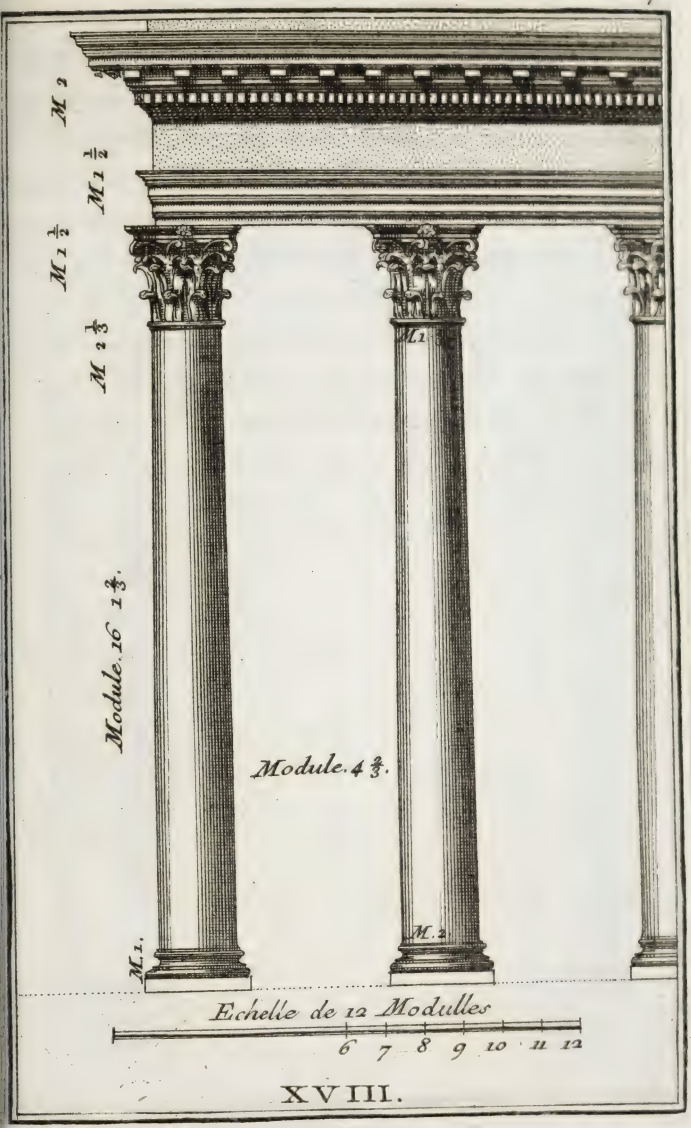

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
C
P

B
G
D
N
O

XVII.

Pour faire cette ordonnance Corinthienne sans Pie=
=destal, toute la hauteur est divisée en 25 parties, et
de l'une d'icelles est fait le module, lequel est divisé
en 18 parties, tout ainsi que celuy de la Ionique. Les au=
=tres divisions principales se voyent en la figure, et
la largeur de l'une a l'autre Colomne doit estre de
4 modules et $\frac{2}{3}$, tant afin que les Architraves d'en
haut ne soyent surchargées, que pour accommoder
les modelles d'enhaut en la Corniche de telle sorte
qu'ils respondent droictement au milieu des Colom=
=nes en leur compartiment egal.

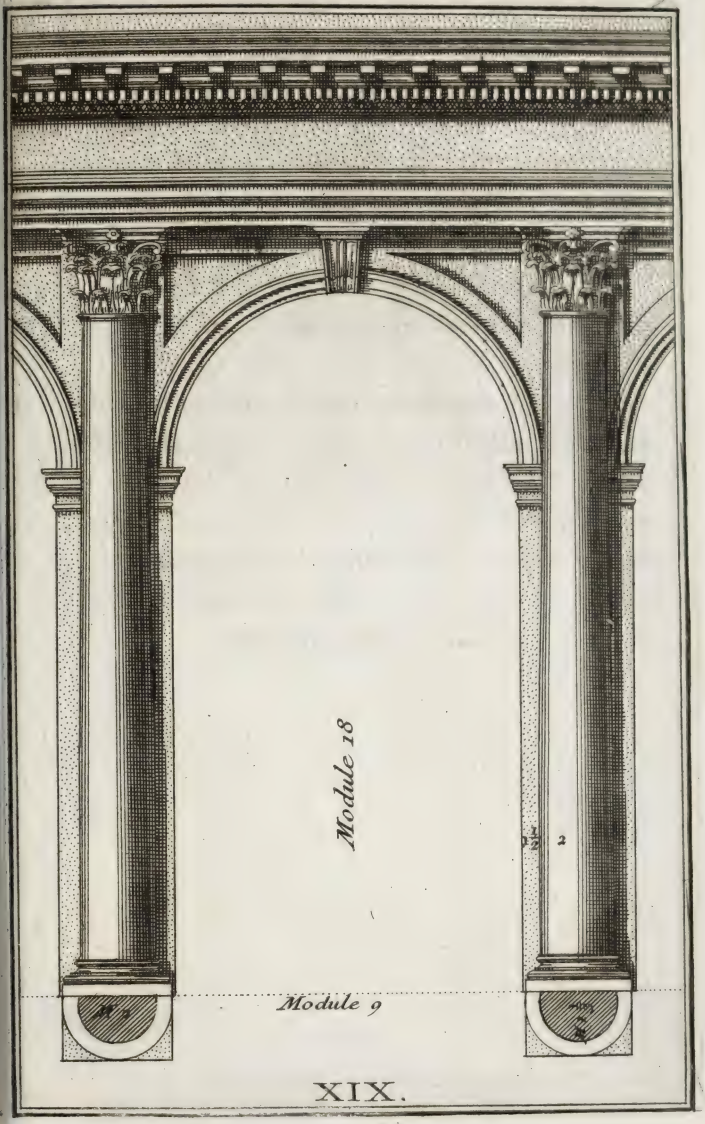
Per fare questo ordine Corinthio senza piedestallo,
tutta l'altezza si divide in parti 25, e d'una di quel
=te si fa il modulo, il quale poi si divide in parti 18
come quello del Ionico: l'altre divisioni principali
si veggono, e la larghezza da una colonna all'al=
=tra dee essere moduli 4 e $\frac{2}{3}$, si per la ragione che
gli Architravi di sopra non patischino, come anco
per accommodare che li modelli di sopra nella
cornice venghino sopra il mezzo delle colonne
nel suo equale scompartimento.


M. 2
M 1 1/2
M 1 1/2
M 2 1/3
Module. 16 1/3.
M. 1.
Module. 4 2/3.
M. 2
Echelle de 12 Modulles
6 7 8 9 10 11 12

XVIII.

Voulant faire des Arcs de Galeries selon cette ordonnance Corinthiaque, on y doit proceder comme il est ici noté par nombrés, tellement que les vuides tiennent 9 modules de largeur, et 18 de hauteur, les Pilastres seront de 3 modules.

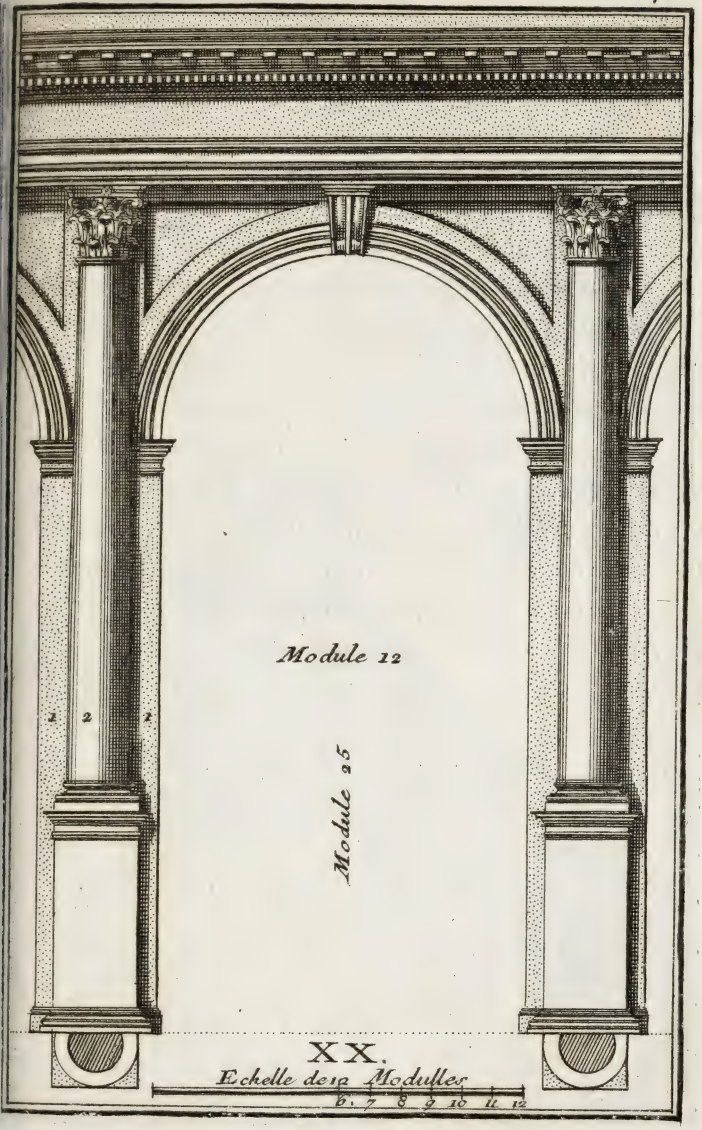
Et volendo fare archi di loggie di questo ordine Corinthio senza piedestallo, devesi fare come e notato per numeri, che li vani sieno di moduli 9 in larghezza, et il altezza moduli 18, li pilastri sieno moduli 3.



XIX.

Mais ayant a faire des Loges ou Galeries avec piedestaulx, toute la hauteur sera partie en 32, de l'une des quelles on fera le module, 12 d'icelles sera la largeur du vuide, et 25 sa hauteur. Et quoy, que cela passe les deux quarrez, si est il convenable en cette ordonnance, a cause de sa gentillesse. Les Pilastres se feront de quatre modules, comme il est noté.

Ma se si haverà da fare loggie overo portici con piedestalli, si partirà il tutto dell' alteza in parti 23, e d'una sene farà il modulo, 12 di questi sa la largezza del vano e 25 l'altezza; e benche passi li duoi quadri, in questo ordine gli si conviene per piu leggiadria. Lé pilastri si faranno moduli 4 come e notato.



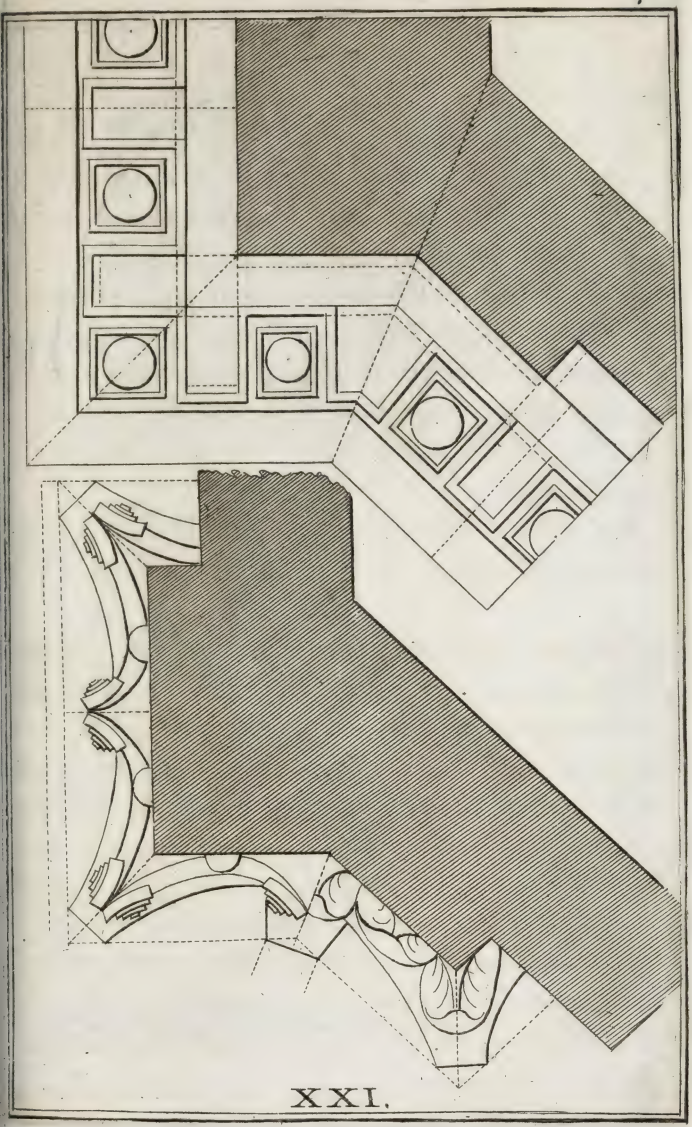
XX.

Echelle de 12 Modulles

6. 7 8 9 10 11 12

Cette maniere de plier les pilastres par le milieu est parfaittement bonne l'on peut la suivre n'en ayant pas de meilleure n'y de plus justes.

Questa manero di piegare gli pilastri per il mezzo e perfettamente buona si puo seguir la, non havendosi di megliore, ne anche di piu giusta.



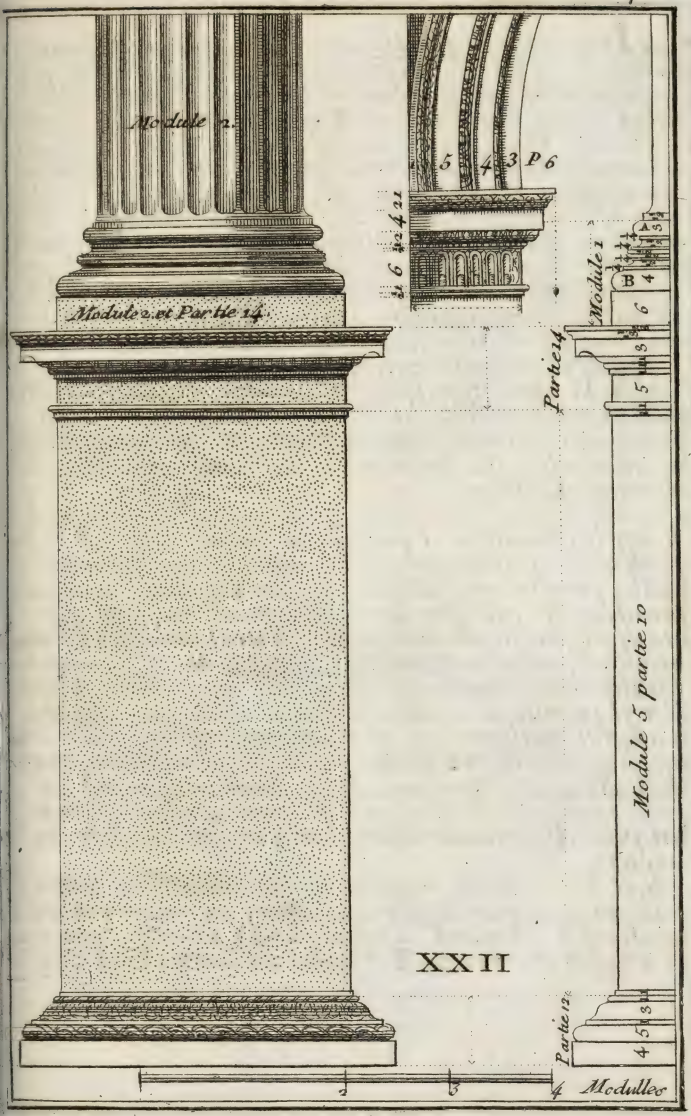
XXI.

Si le Piedestal de cette ordonnance Corinthi=enne est le tiers de la Colomne, il tiendra six modules et 3, mais on le pourra bien faire de sept modules pour plus grande solidité, fort conforme et convenable a cette ordonnance: et aussi, afin que le Piedestal, sans la cimace et basement, revienne a deux quarrez, comme l'on pourra voir par les nombres. Le reste, c'est a sçavoir la cimace et le basement, puis qu'ils sont notez par menu, comme aussi l'imposte de l'arc, il n'est jamais besoing d'en escrire d'avantage.

A Le Tore ou baston d'enhaut, B Le Tore ou baston d'enbas.

Se il piedestallo di quest'ordine Corinthio fosse la terza parte della colonna, sarebbe moduli sei e duoi terzi, ma si puo comportare di moduli sette per piu sveltezza, cõforme molto, e convenien=te a simil ordine, e anco perche il netto del piedes=tallo senza la cimasa e bassamento riesca di du=oi quadri, come si puo vedere per li suoi numeri il resto cioé la base, e la cimasa, é il bassamento, per essere notato minutamente, e anco la imposta dell'arco, non accade altra scrittura.

A Toro overo bastone superiore, B Toro overo bastone inferiore.

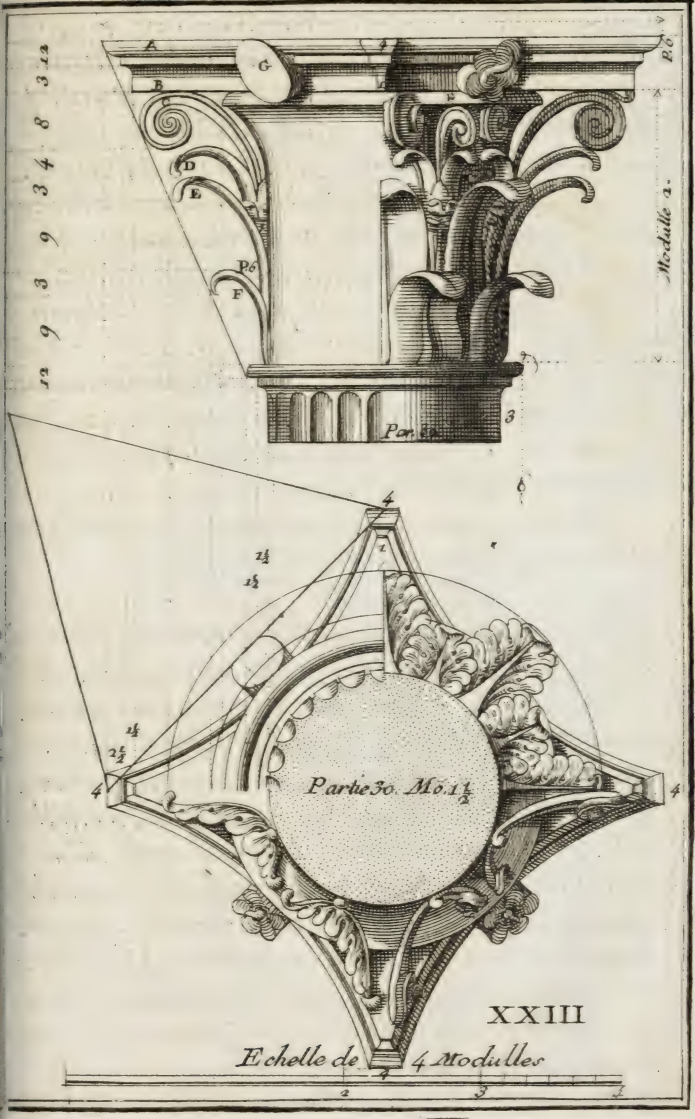

Module 2.
Module 2. et Partie 14.
5
4
3
P
6
Module 1
A
B
Partie 14
Module 5 partie 10
Partie 12
XXII
Modulles

Au plant et profil de ce Chapiteau Corinthien on pourra conoitre toutes ses mesures: par le plant on mesure les largeurs, y faisant un quarré, du quel la ligne Diagonale sera de 4 Modul. et de l'une des cotez de ce quarré on fera un triangle, selon qu'on voit en la figure, et la pointe du compas on la ferme au coin signe +, et tire l'on le creux de l'Abaque, Au profil est prise la hauteur de ses feüilles, tigettes et Abaque, et l'etendue des feüilles et tiges est prise par la ligne qui naist de la pointe de l'Abaque jusques au rond de la Colomne, comme l'on voit par le dessein du profil. Le reste, avec peu de consideration qu'on y apporte, sera aisement entendu.

A et B sont appellez ensemble l'Abaque du Chapiteau, mais pour plus claire intelligence A est pris pour le cimace de l'Abaque, C Tiget, D Feüilles moindres, E Feüilles du milieu, F Feüilles de dessous, G Fleur.

Con la pianta e il profilo di questo capitello Corinthio si puo cognoscere tutte le sue misure: dalla pianta si piglia le larghezze facendosi un quadro, che sia per linea digonale moduli 4, nel quale si faccia un triangolo in una delle faccie nel modo si vede, e nel angolo segnato + si ferma la punta del compasso, e tirasi il cavo dell' abaco. Per il profilo si piglia l'altezza delle sue foglie, caulicoli e abaco e il sporgimento delle foglie e caulicoli si piglia per la linea che nasce dalla punta dell'Abaco al tondino della colonna, come si puo vedere sul disegno del profilo, il resto con un poco di considerätione si puo facilmente intendere.

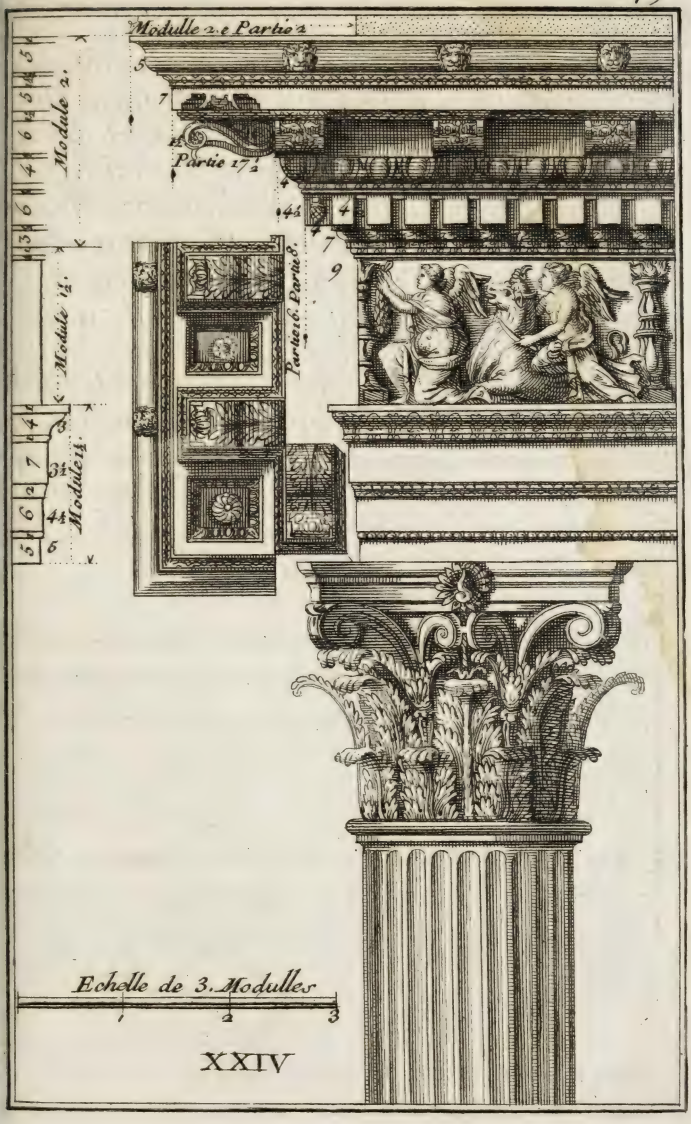
A et B insieme vengono detti Abaco del capitello, pure a piu distintione, A si nomina per cimatio del Abaco, C Caulicolo, D Foglie minori, E Foglie di mezzo, F Foglie di sotto, G Fiore.



XXIII

Cette Corniche Corinthienne est tirée de di=
=vers endroits a Rome, et principalement du
Pantheon ou temple de la Rotonde, et des 3
colomnes qui sont au marché Romain, et
confrontez les membres principaux d'icelle, j'ay
mis en avant sa reigle ne m'esloignant rien
qui soit des anciennes et icelle reduit a telle
proportion, qu'il en vient un Modiglion au
milieu de la colomne, et que ses œufs, danta=
=des, arquets et spondiles repondent droitem
l'un a l'autre avec un ordre si soigneux que
l'on pourra voir. Pour donner a conoistre ses
mesures suppleeront les nombres faits par
modules et parts de modules, le module par
=ti en 18, comme dit a esté.

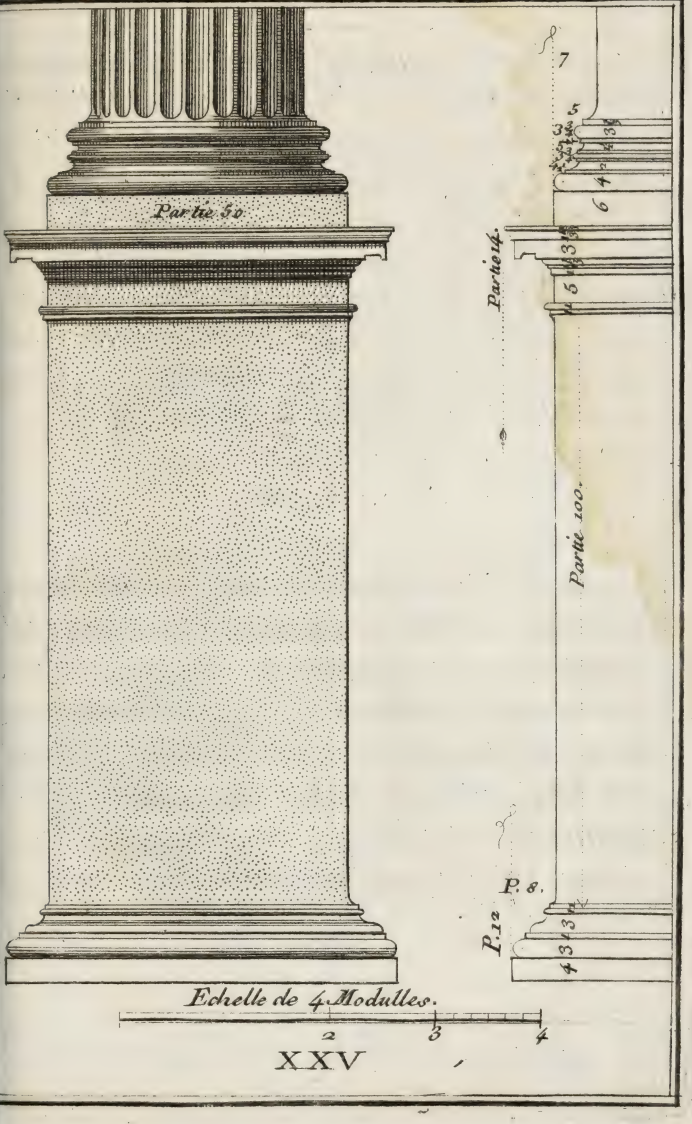
Questa corniche Corinthia é cavata da diversi
luoghi di Roma, ma principalmente dalla Ro
=tonda e dalle tre colonne che sono nel foro Ro
=mano, e raffrontati li suoi principali membri
vi ho posta la sua regola, non mi scostando
punto dalle antiche, e redottola in tal proporti
=one che venghi un modiglione al mezzo delle
colonne, e che sieno li suoi vovoli, denticoli, ar=
=chetti, e fusaroli indritti l'uno all'altro con di=
=ligent' ordine, come si puo vedere. A cognitio=
=ne delle sue misure suppliscono i numeri fatti
per moduli, e parti de moduli, partito in modu=
=lo in parti 18, come é detto inanzi.


Modulle 2. e Partie 2
Module 2.
Partie 17½
Module 1½.
Partie 16. Partie 8.
Module 1½.
Echelle de 3. Modulles
1
2
3

XXIV

Ce Piedestal Composé garde les proportions du Corinthien, et n'y a autre difference de membres qu'en la cimace et basemen, comme l'on peut conoistre. Et d'autant que l'ornement Composé a mêmes proportions avec le Corinthien, j'ay jugé n'estre necessaire d'en faire des colomnes et arcs a part, me rapportant aux Corinthiens. Seulement ay jé montré la diversité de la base et du chapiteau, et autres leurs ornements, comme l'on pourra voir en ses lieux.

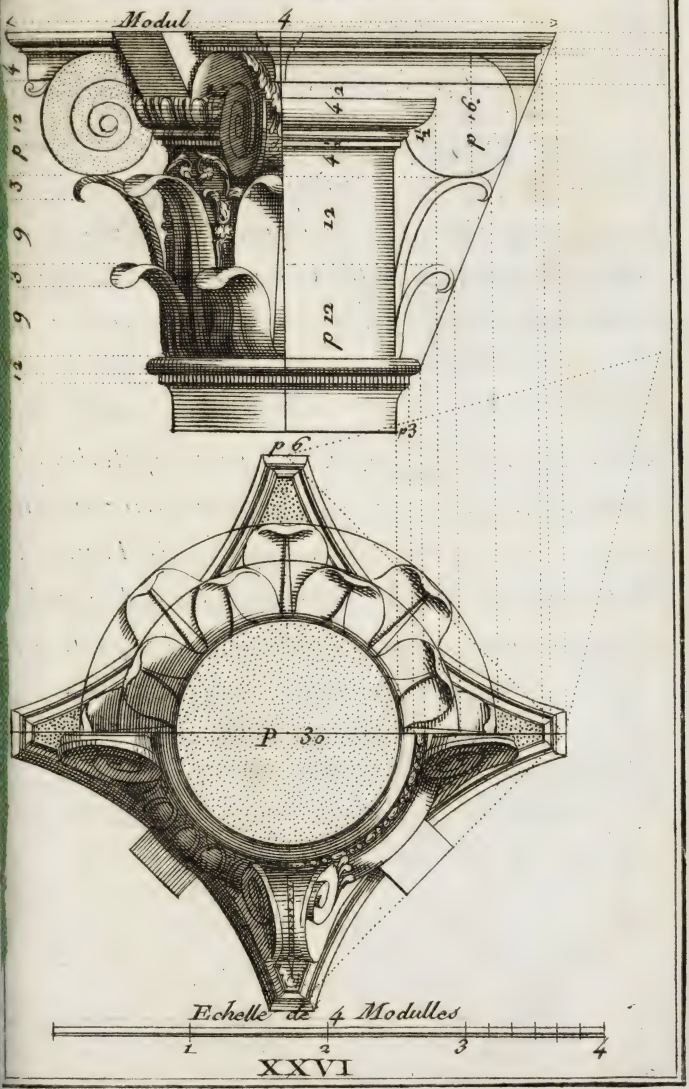
Questo piedestallo Composito serva le proportioni del Corinthio, soli é variato de membri nella cimasa e bassamento, come si puo cognoscere. Et perche l'ornamento composito serva le medesime proportioni del Corinthio, non ho tenuto per necessario farne colonnati, ne archi proportii, riportandomi à quelli Corinthii, solo ho messo la sua varietà della base, e capitello, e altri suoi ornamenti, come a suoi luoghi si puo vedere.


Partie 30.
7
5
3
6
4
Partie 14.
Partie 100.
P. 8.
P. 12
Echelle de 4. Modulles.
2
3
4

XXV

Ce plant et profil du Chapiteau composé a même procedure avec celuy de l'ordonnan=ce Corinthienne descrite ci dessus. Il n'y a que ceci de difference: c'est asçavoir: la ou le Corinthien a ses tigettes, ce Composé a les vo=lutes faites de meme maniere avec celles de la Ionique. Les anciens Romains emprun=tans une partie de la Ionique, et une autre du Corinthien, ont fait un tel Composé, pour unir ensemble en une seule partie tout ce qu'ils pouvoient recouvrer de beauté.

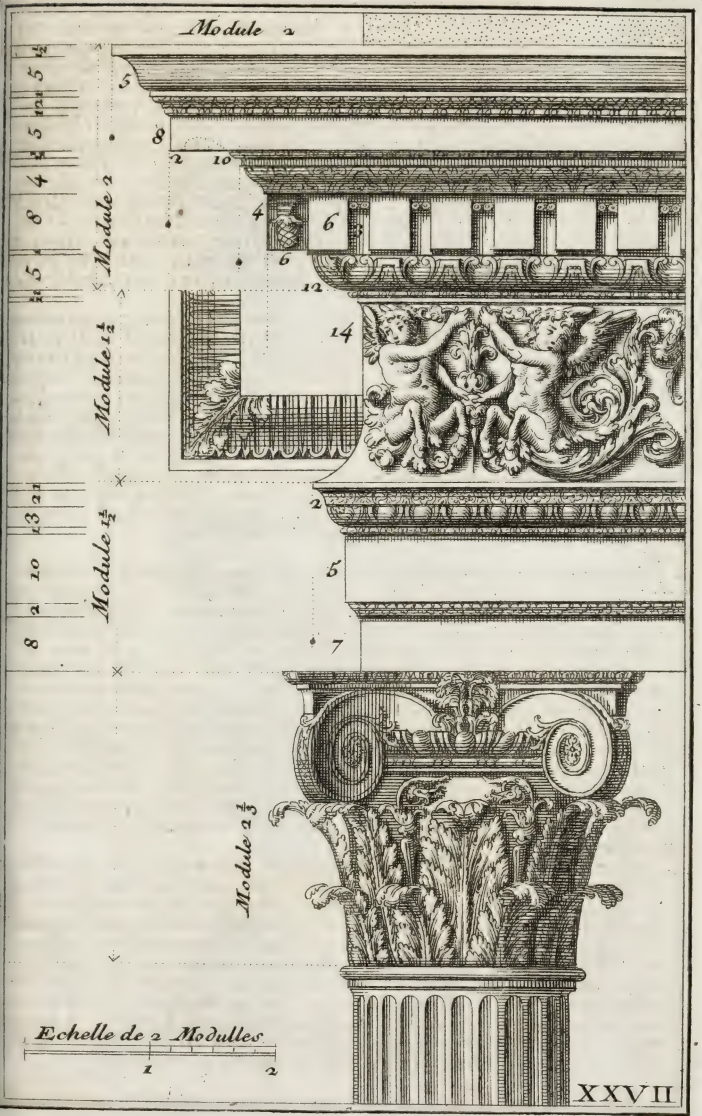
Questa pianta e profillo del capitello com=posito, riserva il procedere che fu detto del Corinthio: solo é variato che dove nel Co=rinthio sono li caulicoli, questo composito ha le volute fatte nel modo istesso delle Io=niche. Gli antichi Romani pigliando parte del Ionico. e parte del Corinthio fecero un composito tale, per unire insieme quanto si poteva di bellezza in una parte sola.



XXVI

Cette piece d'ordonnance Composée, a ça voir le Chapiteau, Architrave, Frise et Corniche, est aussi tirée de divers lieux d'entre les Antiquitez de Rome, et reduite a proportion, comme il a esté dit de la Corinthienne. Ce qu'estant noté par nombres se montre assez de soy meme.

Quest'ordine Composito, cio é capitello, Architrave, fregio e corniche, é pur cavato da diversi luoghi fra le antiquità di Roma, e ridotto a proportione, come fu detto del Corinthio: il quale per essere diligentemente notato per numeri, da se si mostra.


Module 2
Module 2
Module 1½
Module 1½
Module 2⅔
Echelle de 2 Modulles
1
2
XXVII

Entre les Antiquitez de Rome se trouvent presque infinies varietez de Chapiteaux, qui n'ont point de propres noms, mais peuvent etre cōpris tous ensemble sous ce vocable general de Composé, et suivent aussi les mesures principales des autres composé derivez de l'Ionique et Corinthien tant seulem.t Il est bien vray que aucuns d'iceux l'on verra des animaux en lieu de tigettes, en autres des Cornes d'abondance, et en autres plusieurs autres choses, selon qu'il est venu a propos aux Maitres en leurs desseins. Ce que se peu juger par le present ici desseigné, lequel ayant quatre Aigles en lieu de tigettes, et en lieu de frutage quatre face de Jupiter. Tout ainsi l'on peut dire de cette autre, qui a quatre Grifons en lieu de tigettes, et quatre Aigles au milieu d'iceux avec un chien en leurs ongles, qu'il ait été approprié a quelque autre de leurs Idoles, sa proportion, hormis les animaux, est semblable aux Corinthiens.

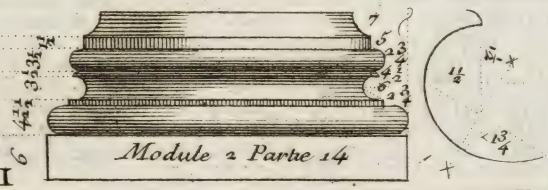
Cette base Vitruve liv. 3, chap. 3, la nomme Atticurga, comme etant trouvée originairem.t et mise en œuvre par les Atheniens, De notre temps on use de la mettre en œuvre indifferemment sous le Corinthien, Composé, Ionique et Dorique. Toutesfois elle a plus d'alliance avec le Composé qu'avec nul autre, et est aussi tolerable en la Ionique, quand on ne se sert de la propre Base d'icelle. Mais sous les autres ordonnances je la jugerois du tout impertinente, et en produirois beaucoup de raisons: mais je ne veux m'amuser a parler avec une si grande licence de chose passée. Il suffira en même ordre que ci dessus d'en montrer la partition, qui naist du module, le quel est divisé en 18 parties, tout ainsi que ceux de la Ionique et Corinthien.

Truovansi fra le anticaglie di Roma quasi infinite varietate di capitelli, i quali non hanno nomi proprii, ma si possono tutti insieme con questo vocabolo generale nominare Compositi, e anco seguono le misure principali delli altri compositi derivati solamente dal Ionico e Corinthio. Ben é vert che in alcuni si vederanno animali in luogo delli caulicoli, e in altri cornucopie, o altre cose, secondo che a lor propositi occorreua, come si puo guidicare per il presente qui desegnato, che havendo quattro aquile in luogo delli caulicoli, e in luogo delli fiori 4 faccie di Giove con li fulmini sotto, si puo facilmente conoscere fosse in un tempio consecrato a Giove. Cosi si puo dire che quest'altro il quale ha quattro grifoni in luogo de caulicoli, e quattro aquile nelli mezzi con un cane nelle grife, fosse appropriato a qualche altro loro Idolo. La sua proportione, eccetto li animali, é simile alli Corinthii.

Questa base e da Vitruvio nominata Atticurga nel terzo libro al terzo capitolo, come prima dalli Ateniensi trovata e posta in opera. Alli nostri tempi é in uso metterla in opera sotto il Corinthio, Composito, Ionico, e Dorico indifferentemente, la qual però piu si confa al Composito che ad alcuno altro, e anco si puo tolelare al Ionico, non si servendo della sua propria. Sotto ad altri ordini poi io la riputerei sconvenevole affatto, e n'addurrei piu ragioni: ma non voglio mettermi a dire sopra cosa passata in tanta licenza, basti con l'ordine passato mostrare il suo spartimento, qual nasce dal modulo spartito in parti 18, come quello del Ionico e Corinthio.

Echelle de 4 Modulles

2 3 4



XXVIII

Fasi in piu modi il sminuire delle Colonne, de' quali ne pongo qui duoi accettati per i miglori. Il primo è piu noto si è, che terminata l'altezza, e la grossezza della colonna, e quanto si vuole che sminuischi da la terza parte in su si forma un semicircolo a basso dove comincia il sminuire, e quella parte che ne vien compresa dalla linea perpendiculare del sommo scapo questa dividendola in quante parti equali si vuole, e in altretante partendo li duoi terzi della colonna, e poi accordando le linee perpendicolari, con le transversali, saranno trovati li suoi termini, come si vede in figura. Questa forma di colonne si puo usare nel Toscano e nel Dorico.

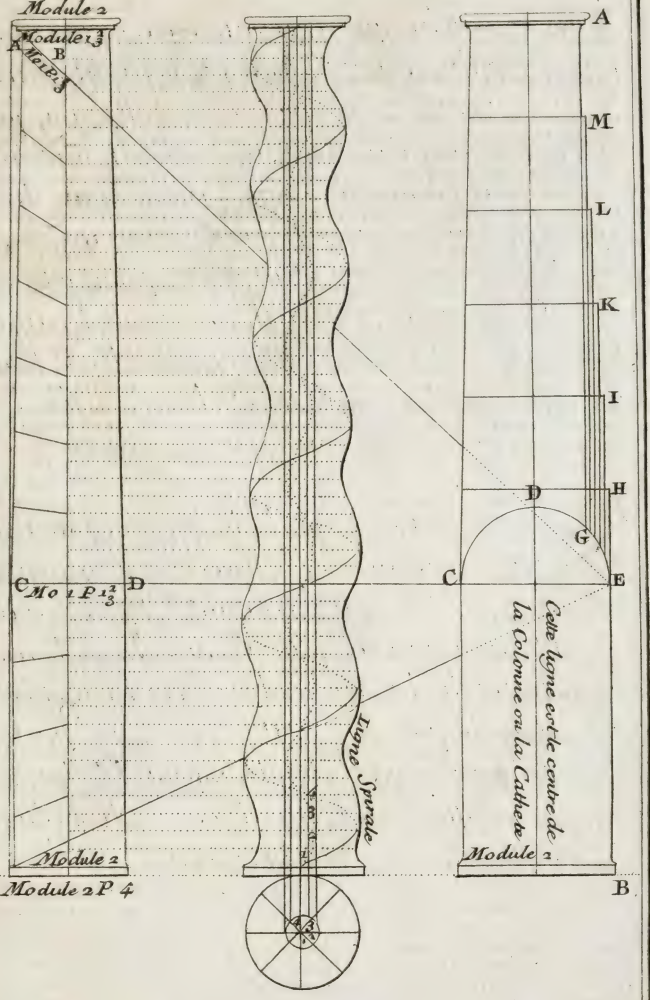
L'altro modo da me stesso speculando l'ho trovato: e benche sia molto men noto, e pero facile a comprender lo da lineamenti, diro solamente che terminate tutte le parti come è detto si dee tirare una linea indefinita alla terza parte da basso, la quale comincia da C e passa per D, poi riportando la misura C D in punto A, e intersecando sul cateto della colonna che sara in punto B, si scendera A B in punto E, di dove si puo tirare quel numero di linee che pareranno, quali si partino dal cateto della colonna, e vadino alla circonferenza e su queste riportando la misura C D dal cateto verso la circonferenza, cosi di sopra la terza parte come di sotto, veniranno trovati li suoi termini. Quest'altra sorte di colonne si puo usar nel Ionico, Corinthio, e Composito.

Disegnate queste colonne diritte, e volendole far torte, a similitudine di quelle che sono in Roma nella chiesa di S. Pietro, deve si far la pianta come si vede, e quel circoletto di mezzo, è quanto si vuol che torchi, il qual diviso in otto parti, e tirate quelle quattro linee parallele al cateto, si dividera tutta la colonna in parti 48, e si formera quella linea spirale di mezzo che è centro della colonna: dalla quale si reportera la grossezza della colonna diritta a linea per linea, come si vede. Solo s'ha da auvertire che li quattro numeri 1, 2, 3, 4, segnati su la pianta, hanno a servire solamente fino alla prima mezza montata, e questo per che il posamento vuole cominciare nel centro. Dall'insusi debbe seguire per il giro del arcolo piccolo, se non che a fornire l'ultima mezza montata s'ha da tornare al servirsi delli quattro punti, come da basso.

Les colonnes sont attenuées en plusieurs manieres, des quelles j'en mets ici deux, qui sont acceptées pour les meilleurs. La premiere et plus connue est, qu'étant terminée la hauteur et grosseur de la Colonne, et combien que c'est qu'on la veuille attenuer outre le tiers, l'on fait un demicercle a l'endroit ou commence l'attenuation, et les parties du demicercle qui sortent au dehors les deux lignes perpendiculaires descendantes sur le dit cercle du bout plus tenu de la colonne d'enhaut, et paralleles avec la ligne du milieu, on les divise en autant de parties egales qu'on veut, et aussi les deux tiers de la Colonne en autant de parties avec lignes transversales. Or a l'endroit ou les lignes perpendiculaires et transversales viennent a s'entrecouppen, c'est la que les bouts ou termes de l'attenuation sont trouvez, comme l'on voit par ce portrait. De cette sorte de Colonnes on en pourra user en l'Ordonnance Toscane et Dorique.

La deuxieme maniere je l'ay trouvée en contemplant de par moy, et encor qu'elle soit moins connue, si est elle bien aisée a comprendre par les lineatures. Je diray seulement, qu'étant terminées toutes les parties, comme dit a été, vous tirerez sur le tiers d'embas une ligne transversale longue comme ici hors de C, a l'équerre parmi le Cathet de la Colonne par D, puis après vous prendrez avec votre compas la mesure ou largeur C D, et dessus a l'endroit plus tenue de la Colonne vous mettrez l'un des pieds sur le point A, et regarderez en quel endroit l'autre pied pourra toucher le Cathet ou ligne du milieu de la Colonne, comme en B. Tirez alors une ligne hors du point A par le point B, et la ou icelle ligne coupera la ligne C D, faites y le point E, et de la tirez autant des lignes que bon vous semble par le Cathet jusques a la circonference, et sur chacune d'icelles portes la mesure C D du Cathet vers la circonference, tant au tiers inferieur qu'aux deux tiers de dessus, et vous aurez le bouts ou mesures de l'attenuation. De cette deuxieme sorte de Colonnes on se pourra servir en l'ordonnance Ionique, Corinthienne et Composée.

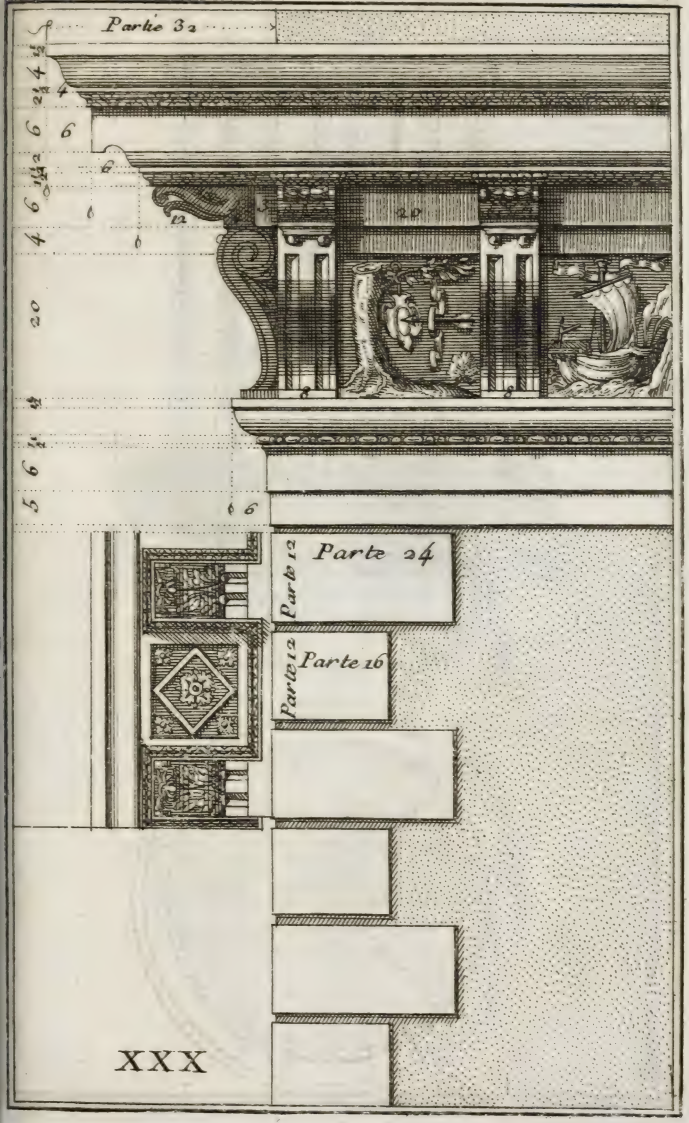
Ces colonnes droites etant pour traités comme l'on voit, si on les voudra courbée, comme celles de l'Eglise S.t Pierre a Rome, il faudra faire le plant tel qu'on le voit ici, et ce petit cercle du milieu c'est justement autant qu'on les veut courber, lequel divisé en huit parts, et ces quattre lignes parallelé tirées devers le Cathet, l'on divisera toute la Colonne en 48 parts, et formera cette ligne spirale du milieu, qui est le centre de la Colonne, de laquelle on rapportera la grosseur de la Colonne droite de ligne en ligne, comme l'on voit. Seulement on avertira que les quattre nombres 1, 2, 3, 4, signez sur le plant, ne serviront que jusques a la premiere demie montée, ce qu'advient pour ce que le posement doit commencer au centre. D'enhaut il faut suivre le trait du petit cer de hormis que pour fournir la derniere demie montée, l'on se doit derechef servir des quatre points, tout ainsi que dembas


Module 2
Module 1 1/3
A
B
Module 1
Module 2
Module 2 P 4
C
Mo 1 P 1 2/3
D
Ligne Spirale
A
M
L
K
I
H
D
G
C
E
Cette ligne est le centre de la Colonne ou la Cathete
Module 2
B

XXIX

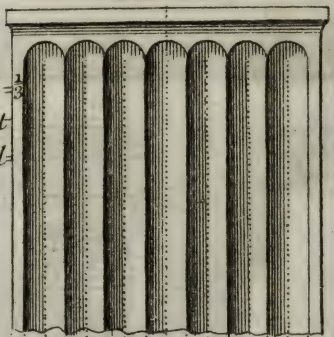
Cette Corniche, que j'ay mis en œuvre par plusieurs fois pour l'accomplissement de fron=tispices, et trouvé être fort aggreable, quoy qu'el=le soit de mon invention, ne m'a pourtant semblée impertinente, pour satisfaction de ceux qui s'en voudront servir d'être mise ici sur la fin de ce petit œuvre. Sa proportion avec le frontispice est telle, que toute la hau=teur estant divisée en onze parties, il en demeu=re une pour la Corniche, et dix pour le fron=tispice. Le reste se voit assez clairement.

Questa corniche la quale ho messa piu volte in opera per finimento di facciate, é conoscuito che riesce molto grata: Con tutto che sia di mia in ventione, non mi è parso sconvene vole a so=disfattione di chi sene volesse servire metter la in ultimo di questa operetta. La sua proportio=ne con la facciata è, che divisi tutta l'altezza in parti undici, una resta alla corniche, l'altre dieci alla facciata. Il resto si vede.

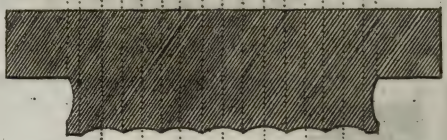

Partie 32
Parte 24
Parte 12
Parte 12
Parte 16
XXX

Pilastre.

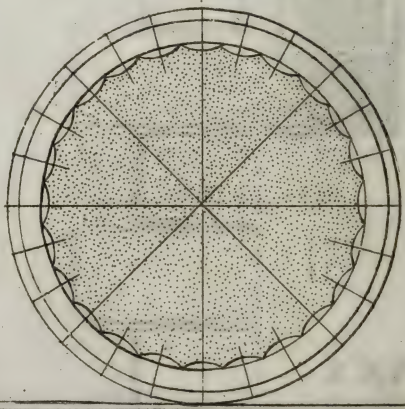
Cette manier de caneler les Colonnes et pilastres ne peut servir qual'Ordre Dorique.



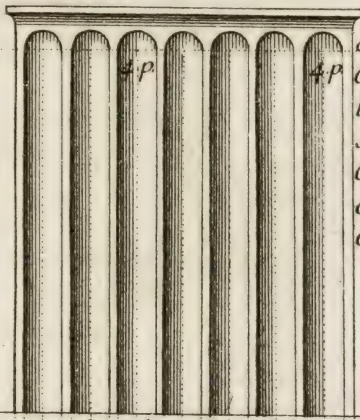
Plan du Pilastre.



Plan de la Colonne.

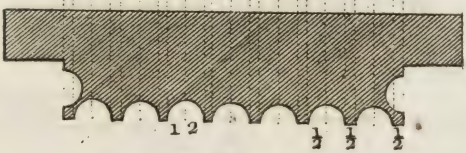


Pilastre.

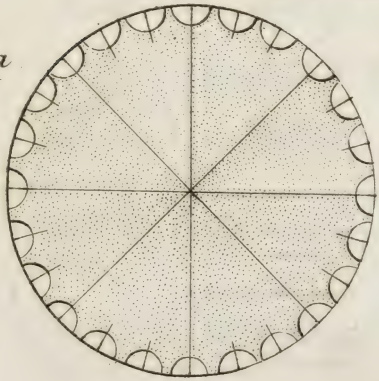


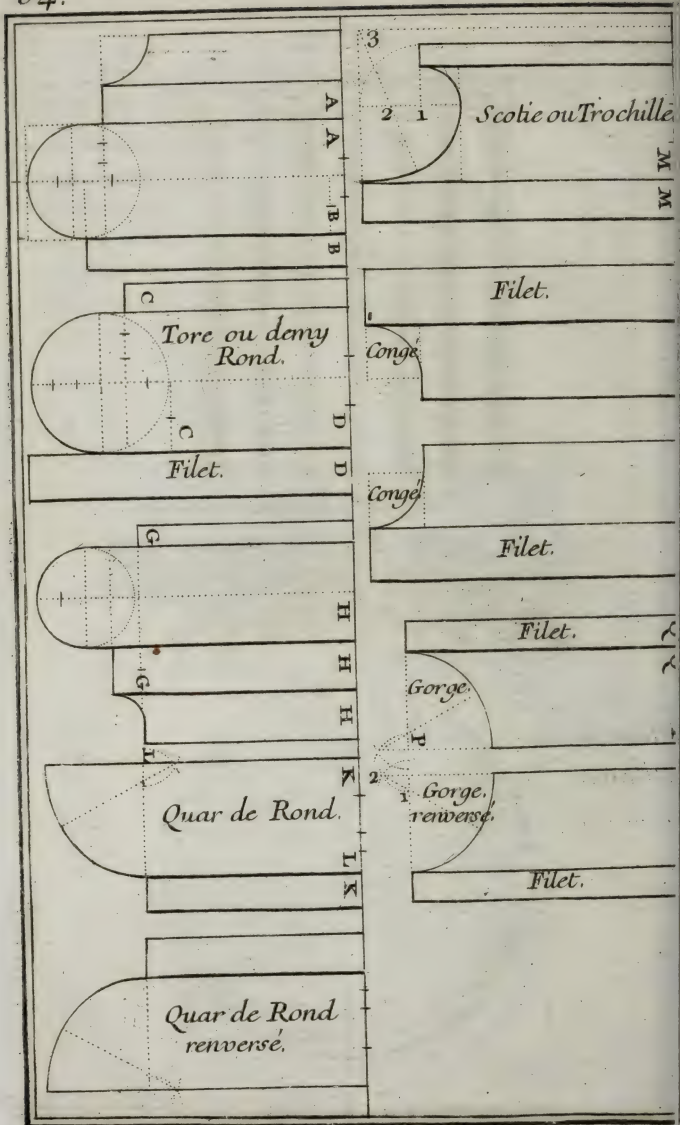
Cette manier de caneler les Colonnes et pilastres ne peut servir qu'aux Ordres Ioniqu. Corinthien et Composite?

Plan du Pilastre.

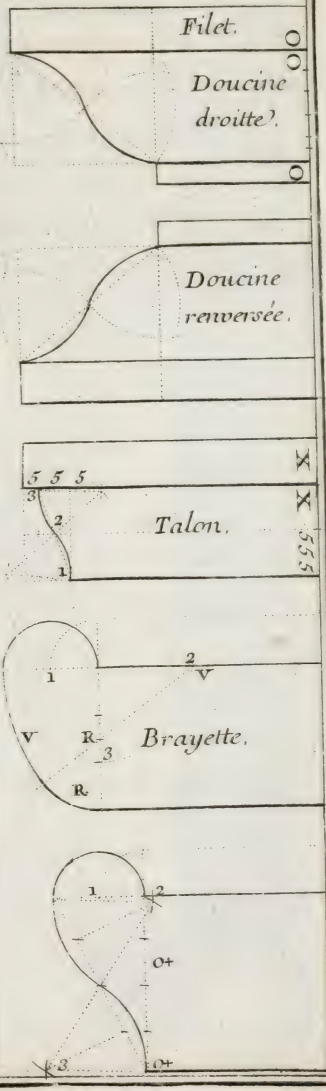


Plan de la Colonne.




3
2
1
Scotie ou Trochille
A
A
B
B
M
M
Filet.
C
Tore ou demy Rond.
Conge
C
D
Filet.
D
Congé
Filet.
G
H
H
G
H
Filet.
Gorge.
P
L
K
2
1
Gorge renversé.
Quar de Rond.
L
K
Filet.
Quar de Rond renversé.

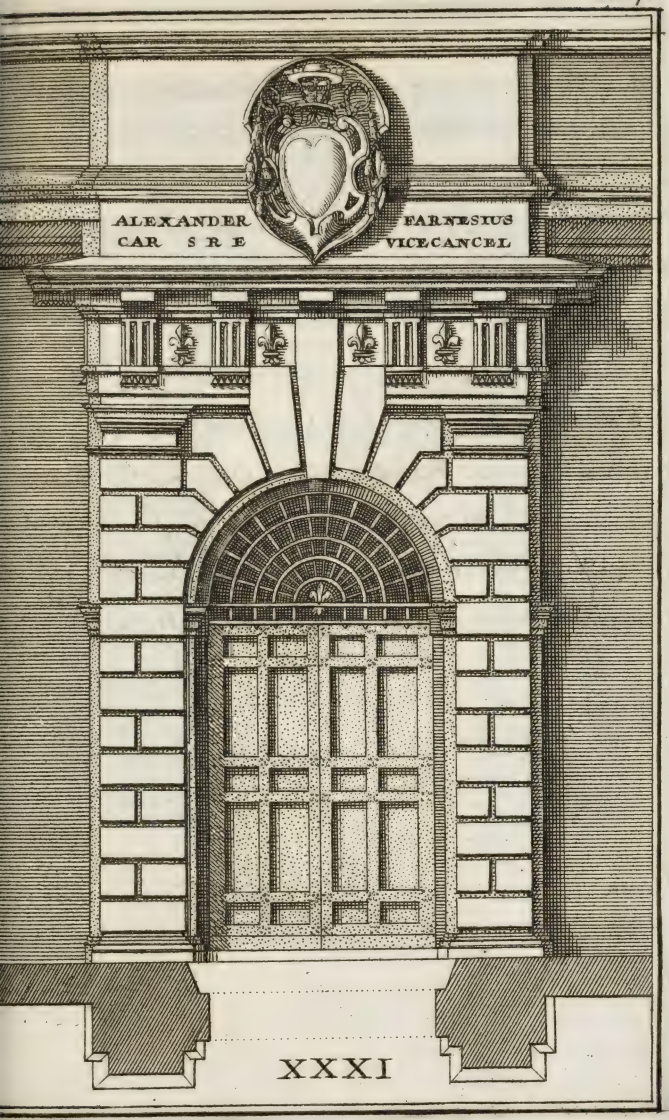
La maniere de tracer toute les moulures en general.



o+ Ouverture du Compas pour faire la Section 69.

Porte de l'edifice du Reverendissime et Illus=
=trissime Cardinal Farnese a Caprarole.

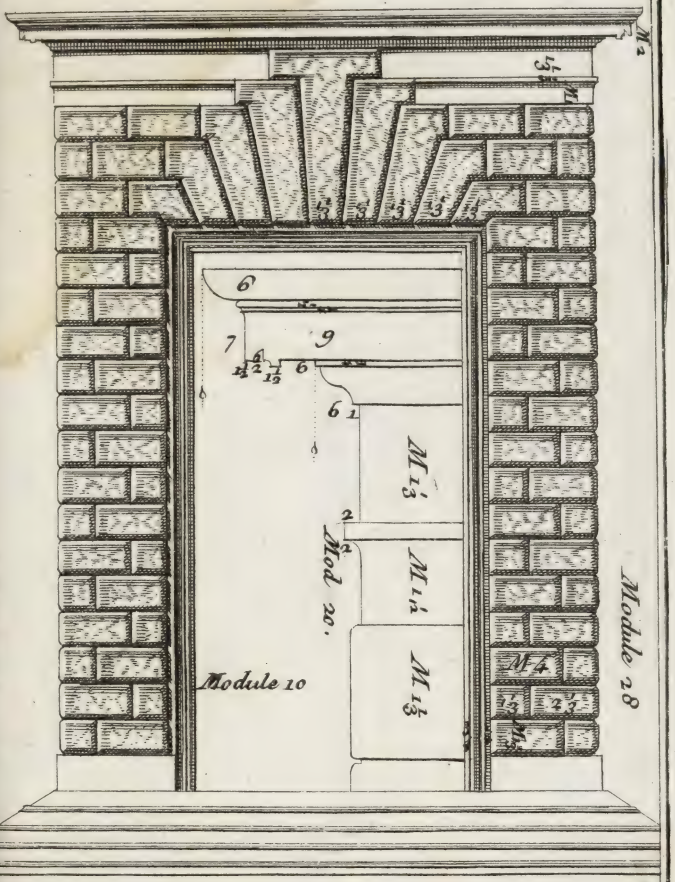
Porta della fabrica dell' Illustrissimo e Re=
=verendissimo Cardinale Farnese à Capraro=
=la.



XXXI

Cette Porte est d'œuvre Rustique, dont les pierres sont si bien composées ensem=ble, qu'encor qu'il n'y eut ni chaux ni autre mixtion, si sont elles suffisan=tes de regir tout edifice pour grand' qu'il soit.

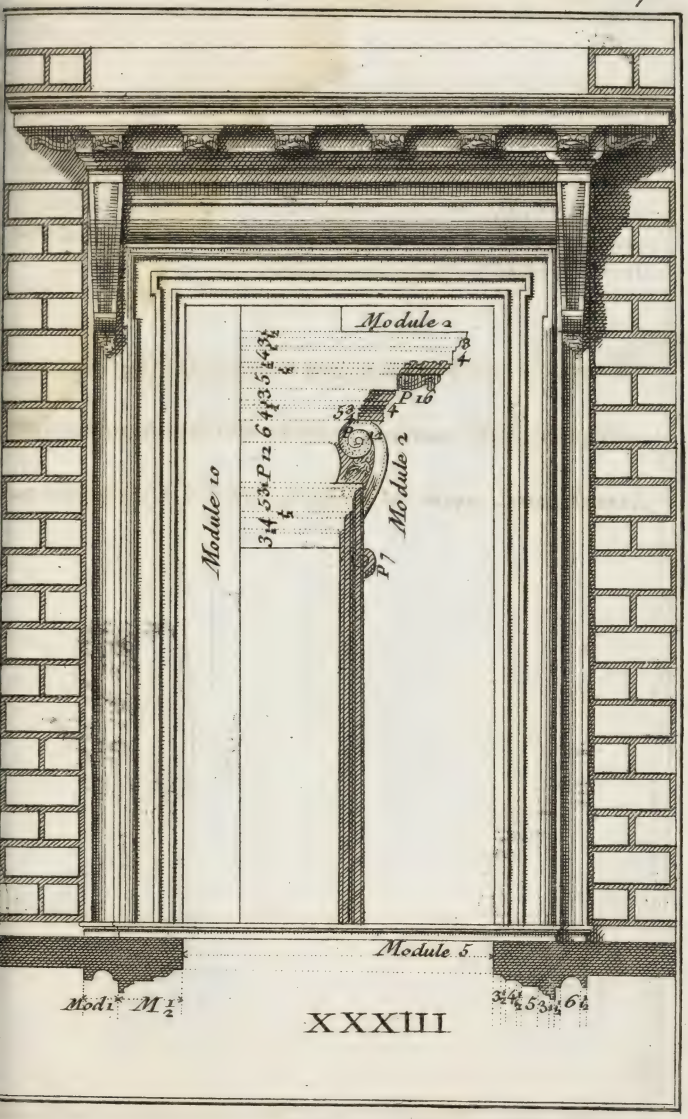
Questa porta d'opera rustica, le cui pietre sono tanto ben composte insie=me, che ancora che non vi fosse cala=na ne altra mistura, sono baste voli di regere ogni grandissimo edificio.



XXXII

Porte de Saint Laurent en Damase, ou =
=vrage du Vignole, encor que le Palais
soit d'autres Architectes.

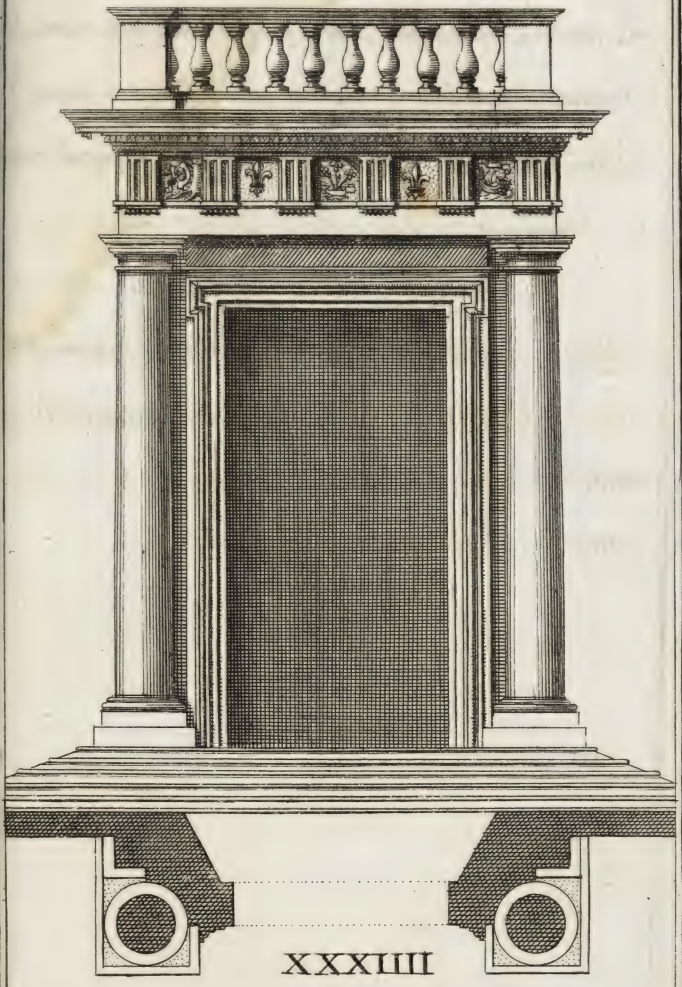
Porta di S. Lorenzo in Damaso, opera
del Vignola, ancora che il Palazzo sia d'altr
Architetti.



XXXIII

Porte dessinée au service de l'Illustrissime et Reverendissime Cardinal Farnese pour l'entrée principale du Palais de la Chancelerie.

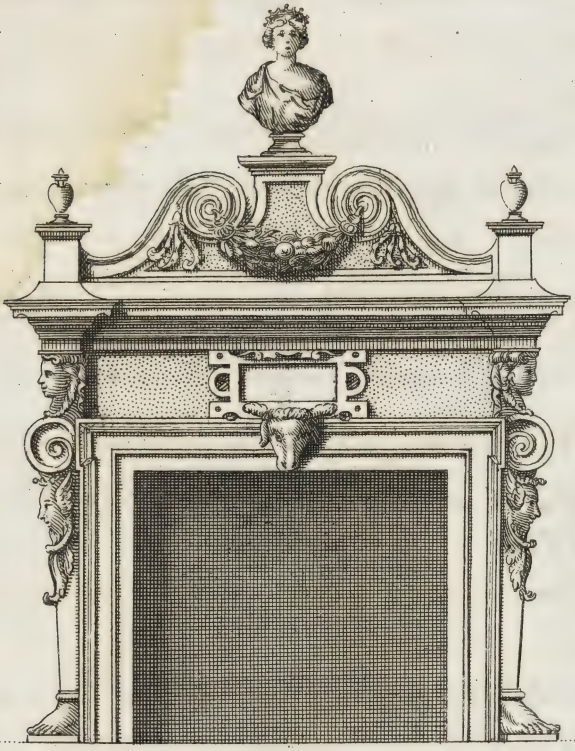
Porta disegnata in servigio dell'Illustrissimo e Reverendissimo Cardinale Farnese per l'entrata principale al palazzo della Cancellaria.



XXXIIII

Cette Cheminée est faite d'une mixtion de diverses couleurs en la chambre ou dort l'Illustrissime et Reverendissime Cardinal de Saint Ange dans son Palais a Rome.

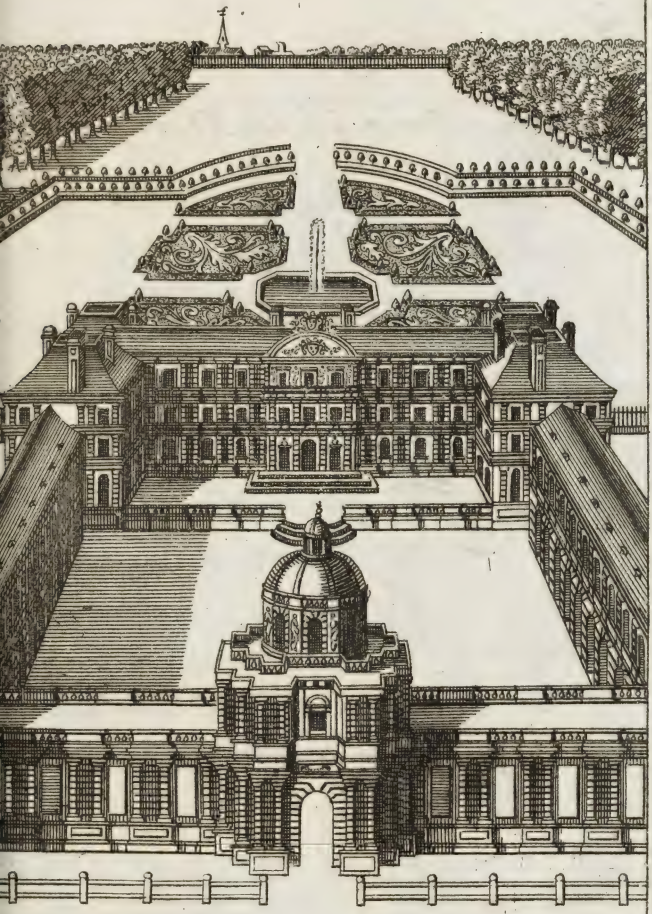
Questo camino é in opera fatto di mischio di varii colori nella camera dove dorme l'Illus=trissimo e Reverendissimo Cardinale Sant' Angelo nel suo palazzo in Roma.



XXXV

L'On a placé icy de suite cinq edifices executés tant a Paris qu'a Vienne en Autriche.
Pour servir d'intelligence dans la construction des cinq ordres d'Architecture et l'on a commencé par le Palais d'Orleans dit Luxembourg qui est de l'Ordre Toscan par en bas executé a Paris.

Habbiamo posto qui alla fila cinque edificij eseguiti tanto in Parigi come a Vienna in Austria.
Per servire d'intelligenza nella construttione de i cinque ordini d'Arcitettura ed habbiamo comunciato dal Palazzone di Aureliano detto di Lussemborgo il che sta d'Ordine Toscano per il basso esseguito in Parigi.



XXXVI

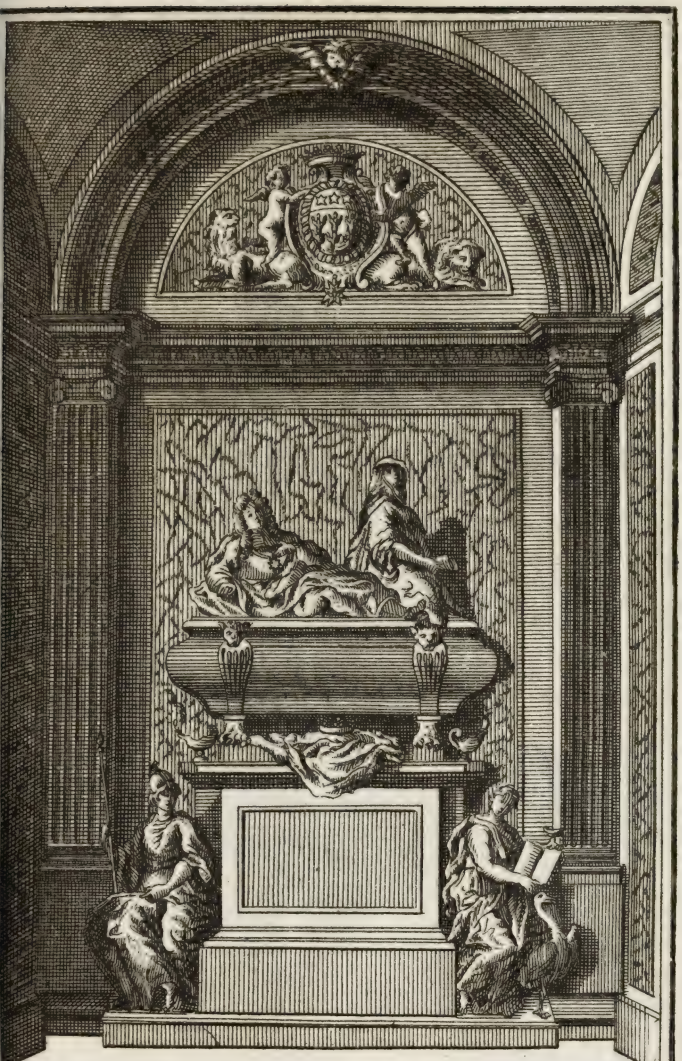
Le Portail du Noviciat des Jesuittes executé a Paris qui est Dorique par le bas.

Il Portone del Novitiato dei Giesuiti esseguito in Parigi il quale comincia dal Dorico e poi l'Ionico.

XXXVII

Le Tombeau de M.r de Louvois Ministre et Secretaire d'Etat qui est un ordre Ionique executé a Paris aux Capucines ruë S.t Honoré.

Il Tombone del Signor di Louvois Ministro e Segretario di Stato il che e un ordine Ionico eseguito in Parigi alla chiesa di



XXXVIII

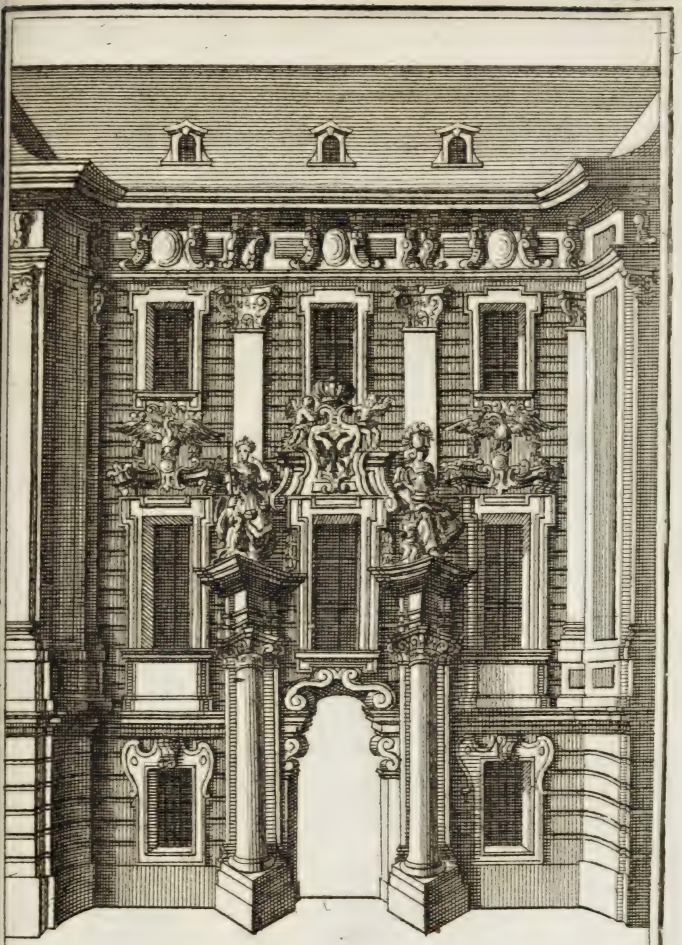
Le Portail de l'Eglise de l'Hotel Royal des Invalides qui est un Ordre Corinthien par le bas située au bout du fauxbourg S.t Germain a Paris

Il portone della chiesa del Hospitio Reale degl' Invalidi il quale e d Ordine Corin-thio per il basso e situato all estremita del foriborgo di San Germano in Parigi

XXXIX

Porte d'entrée de la Maison de Ville de Vienne en Autriche.

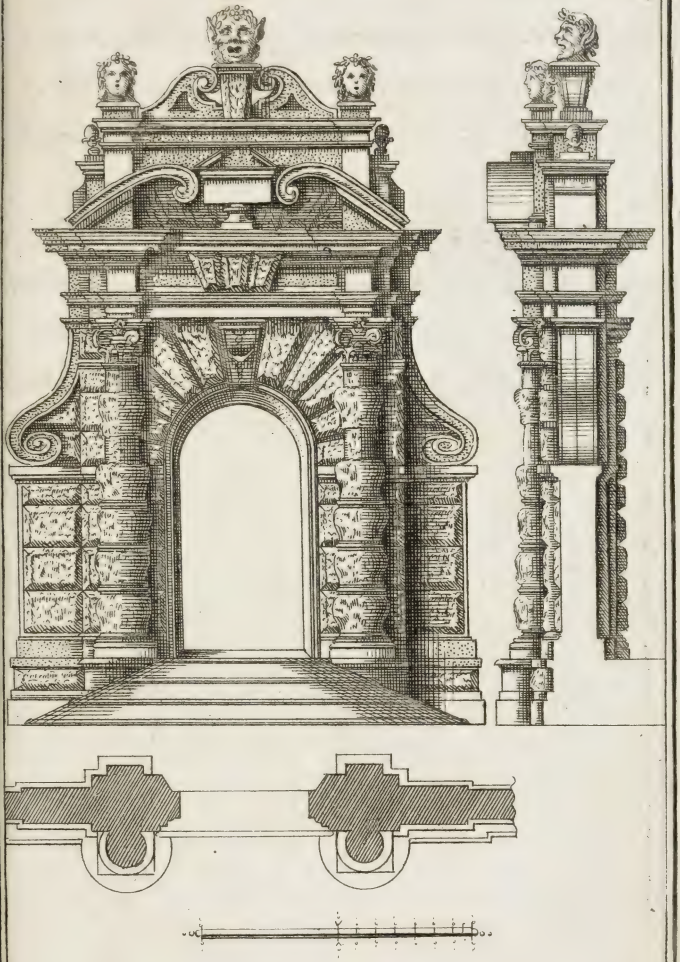
Il portone d'intrata della casa della cita di Vienna in Austria.



XXXX

Porte de la Vigne du Cardinal de Ser=
=monette, qui commence au pied du mont
Quirinal, et s'etend jusques au sommet de
la Strade Pie, anciennem.t dite Alta Semita

Porta della Vigna del Cardinale di Ser=
=monetta, quale comincia alle radici del mon=
=te Quirinale, e s'estende per insino la Cima
della Via Pia, antichamente detta Alta Semita



XXXXI

Soffé 24/12/18

Special 89-B
20349

THE GETTY CENTER
LIBRARY